

Joshua

Hae cabu thungah Israel kaminawk loe Kanaan prae ah caeh o moe, to ah kaom tangcae kaminawk salakah khosak han tha pathok o, tiah a hnuk o. Joshua loe Israel kaminawk zae-hoikung, Mosi pacoengah kaom, Israel kaminawk ih misatuh angraeng ah oh, hae cabu thungah loe anih kawng to lokpui koek ah amtueng. Joshua loe Israel kaminawk Kanaan prae thungah akunsak koeh ai siangpahrangnawk misatuh zaehoikung angraeng ah oh. Anih loe kaminawk ataihah ahmuen ah khokhankung lu koek ah oh. Cabu boenghah kalen pumphae palito thungah loe Joshua mah ni Israel acaengnawk Sithaw lokkamhah prae thungah akun hah, tiah amtueng. Israel kaminawk mah Kanaan kaminawk pazawkhah loe kricanaw mah Muithla bangah kasae hmuen pazawkhah to hnuksak ih ni; Israel kaminawk Kanaan kaminawk salakah khosakhah loe kricanawk Sithaw panoek ai kaminawk salakah khosakhah to hnuksak.

Angraeng mah Joshua patuk

¹ Angraeng ih tamna Mosi duek pacoengah, Mosi lawnhkung, Nun capa Joshua khaeah, Angraeng mah, ² Ka tamna Mosi loe duek boeh; to pongah vaihi anghaw loe, nangmah hoi haeah kaom kaminawk boih, Jordan vapui yaeh ah caeh oh, Israel kaminawk khaeah ka paek

ih prae thungah akun o ah. ³ Mosi khaeah ka thuih ih lok baktih toengah, khok hoi na cawh ih ahmuen boih to kang paek han. ⁴ Praezaek hoi kamtong Lebanon karoek to, Euphrates vapui hoi kamtong Hit kaminawk ih prae boih, niduem bang kaom kalen parai tuipui karoek to, na prae ah om tih. ⁵ Na hing thung misatuk hanah na hmaa ah angdoe kami mi doeh om mak ai; Mosi ka oh thuih baktih toengah, kang oh thuih han; kang caeh taak mak ai, kang pahnawt sut mak ai. ⁶ Nihcae ampanawk khaeah paek han lokkam ih prae to toep hanah, hae kaminawk qawk na pazet han oh pongah, thacaksak loe, misahoihaih hoiah om ah. ⁷ Ka tamna Mosi khaeah ka paek ih kaaloknawk boih pazui thaih hanah, thacaksak loe misahoihaih hoiah om ah; na caehhaih ahmuen kruekah hmacawn thai hanah, bantang bang maw, banqoi bang maw amkhraeng hmah. ⁸ Hae kaalok kangrik Cabu hae na pakha thung hoi tacawtsak ving han om ai, kroek ai ah om hmah; to Cabu thung tarik ih loknawk boih pazui thai hanah, aqum athun palung angpaekhaih hoiah kroek ah; to tiah nahaeloe na caehhaih loklam hmacawn ueloe, na tawn ih hmuen to pung tih. ⁹ Lok kang paek na ai maw? Na thacaksak loe, misahoihaih hoiah om ah; zii hmah loe, palungboeng hmah; na caeh haih ahmuen kruekah, na Angraeng Sithaw mah na oh haih tih, tiah a naa.

Jordan vapui angkat han thuihaih

1.3 Deu 11.24,25. **1.5** Deu 31.6,8; Heb 13.5. **1.6** Deu 31.6,7,23.

¹⁰ To pongah Joshua mah ukkung kacohtanawkw khaeah, ¹¹ kaminawkw ohhahih ahmuen ah caeh oh loe, Na Angraeng Sithaw mah qawktoep han paek ih prae thungah akun thai hanah, ni thumto thung hae Jordan vapui angkat han oh pongah, caaknaek patung o coek ah, tiah thuih pae oh, tiah a naa.

¹² Toe Joshua mah Reuben kaminawkw, Gad kaminawkw hoi ahap Manasseh kaminawkw khaeah, ¹³ Angraeng ih tamna Mosi mah nangcae khaeah, Na Angraeng Sithaw mah anghakhaih ahmuen hoi hae prae hae ang paek o boeh, tiah thuih ih lok to panoek oh. ¹⁴ Na zunawkw, na caanawkw hoi pacah ih moinnawkw loe Mosi mah ang paek o ih Jordan vapui yaeh ih prae ah suem oh; toe nangcae thung ih thacak misatuh kop kaminawkw loe maiphaw to sin o nasoe, nam nawkamyanawkw hmaa ah vapui angkat o nasoe loe, ¹⁵ Angraeng mah nangcae hanah anghakhaih ahmuen ang paek o baktih toengah, nihcae han anghakhaih ahmuen paek ai karoek to, na Angraeng Sithaw mah nihcae han paek ih prae to toep o ai karoek to, nam nawkamyanawkw to abom oh; to pacoengah amlaem o let loe, Jordan ni angyae bang kaom ahmuen, Angraeng ih tamna Mosi mah ang paek o ih prae to toep oh, tiah a naa. ¹⁶ To naah nihcae mah Joshua khaeah, Nang paek ih lok to ka pazui o boih moe, nang patoeh ih ahmuen kruekah ka caeh o han. ¹⁷ Mosi ih lok to ka tahngai o boih baktih toengah, na lok doeh ka tahngai o han; Mosi

khaeah Angraeng Sithaw oh baktih toengah, nang khaeah doeh om nasoe. ¹⁸ Mi kawbaktih doeh na lok to aek moe, na lok tahngai ai kami loe, na paek ih lok baktih toengah, paduek han oh; na thacaksak loe, misahoihaih hoiah om ah, tiah a naa o.

2

Rahab hoi misa khen kami hnik

¹ To naah Nun capa Joshua mah Shittim vangpui hoiah misa khen kami hnetto tamquta hoiah patoeh, nihnik khaeah prae khet han caeh hoih, Jeriko vangpui to kahoih ah khen hoih, tiah a naa. To pacoengah nihnik loe caeh hoi moe, tangyat zaw, Rahab im ah toem hoi. ² Jeriko siangpahrang khaeah, Khenah, Israel kami hnik loe tamquta hoi prae khet hanah vai qum ah vangpui thungah angzoh hoi, tiah thuih pae o. ³ To pongah Jeriko siangpahrang mah Rahab khaeah, Nang khaeah angzo, na imthung ah angzo kami hnik loe, tamquta hoi prae khet han angzoh hoi pongah, haeah angzo haih ah, tiah naa. ⁴ Toe nongpata mah to kami hnik to hawk ving moe, anih khaeah, Kami hnik loe angzoh hoi tangak; toe naa hoiah maw angzoh hoi, tito ka panoek ai. ⁵ Nihnik loe khoving moe, vangpui sipae khongkha khah tom naah, tacawt hoi ving boeh; naa bangmaw a caeh hoi tito ka panoek ai; nihnik to karangah patom oh, na kae o vop tih, tiah a naa. ⁶ Toe nongpata mah nihnik to impu ah dawhsak moe, impu

2.1 Heb 11.31; Jkb 2.25.

ah suek ih pathlah thungah anghawksak. ⁷ To pongah kaminawk mah misa khen kami hnik to Jordan vapui caehhah loklam bangah patom o; nihnik patom kaminawk vangpui khongkha laemh o pacoengah, khongkha thok to a khah o.

⁸ Nongpata loe tamquta hoi misa khen hnik iip hoi ai nathuem ah, imphu ah dawh tahang moe, ⁹ nihnik khaeah, Angraeng mah hae prae hae nangcae ban ah paek boeh, nangcae to paroeai kang zit o; hae prae thung kaom kaminawk loe nangcae zit loiah thazok o sut boeh. ¹⁰ Izip prae thung hoi nang zoh o naah, nangcae hanah Angraeng mah kawbangmaw tuipei kathim to kaangsak moe, Jordan vapui yaeh ah kaom Amor siangpahrang, Sihon siangpahrang hoi Og siangpahrang na hum o, tito ka thaih o boeh. ¹¹ To tamthang ka thaih o naah, kaicae ih palungthin loe tui baktiah amzawt moe, nangcae zit loiah misahoihah palungthin ka tawn o ai boeh; nangcae ih Angraeng Sithaw loe, ranui ih van hoi long thung ih ahmuennawk ukkung Sithaw ah oh. ¹² To pongah nanghnik nuiah tahmenhah kam tuengsak baktih toengah, nanghnik mah doeh kam pa imthung takoh boih nuiah tahmenhah nam tueng hoi sak hanah, Angraeng ih ahmin hoiah vaihi lokkam hoih loe, tangtang angmatah to na paek hoih; ¹³ kam pa, kam no, kam nawkamyawk, kam nawk nongpatanawk, nihcae hoi kasaeng canawknawk hinghah to pathlung paeh; to tiah ni duekhah thung hoiah kaicae hinghah hae nang pahlong o thai tih, tiah

a naa. ¹⁴ To kami hnik mah nongpata khaeah, Ka sak o han ih hmuen na taphong ai nahaeloe, ka hing o baktiah na hing toeng hanah kang pakaa hoi han; Angraeng mah kaicae ban ah prae paek naah, nangcae nuiah tahmenhah hoi oepthok ah tok ka sak o han hmang, tiah a naa hoi.

¹⁵ To nongpata ih im loe vangpui sipae taengah oh pongah, nihnik to qui hoiah thokbuem ah pakhrak tathuk. ¹⁶ Nongpata mah nihnik khaeah, Nanghnik patom kaminawk mah hnuk han ai ah, mae ah cawn hoih; nanghnik patom kaminawk amlaem o ai karoek to, mae ah ni thumto thung nang hawh hoi pacoengah, caeh hoih, tiah a naa. ¹⁷ Misa khen kami hnik mah nongpata khaeah, Lokkam ih baktih toengah tok na sah ai nahaeloe, kaihnik kasae na net hmah. ¹⁸ Khenah, prae thungah ka kun o naah, kaihnik nang pakhrakhah thokbuem ah hae tlangqui kathim hae zaeng ah; nam no hoi nam pa, nam nawkamyawh, nam pa ih imthung takohnawh to, na imthung ah omsak boih ah. ¹⁹ Mi kawbaktih doeh na imthung takoh hoi tacawt moe, loklam ah caeh kami loe, kaihnik nuiah zae nethah om hmah nasoe; angmah ih athii to angmah lu nuiah krah nasoe; nangmah hoi na imthung ah kaom kaminawh nuiah, ban ka phok o nahaeloe, anih ih athii to kaihnik nuiah krah nasoe. ²⁰ Toe ka sak o han ih hmuen to na taphong nahaeloe, vaihi lok nang kamsak ih lok thung hoiah kaihnik hae loih nasoe, tiah a naa hoi. ²¹ Nongpata mah, Na thuih hoi ih lok baktiah om nasoe, tiah a naa. To pacoengah nongpata mah nihnik to patoeh pongah, nihnik

loe a caeh hoi; to pacoengah anih mah tlangqui kathim to thokbuem ah a bangh.

²² Nihnik loe caeh hoi moe, nihnik patom kaminawk amlaem ai karoek to, mae nuiah ni thumto thung oh hoi; nihnik patom kaminawk mah nihnik to loklam boih ah pakrong o, toe hnu o ai. ²³ To pacoengah nihnik loe mae nui hoiah anghum hoi tathuk moe, amlaem hoi; vapui angkat hoi pacoengah, Nun capa Joshua khaeah a caeh hoi; a hnuk hoi ih hmuennawk boih to anih khaeah thuih pae hoi; ²⁴ nihnik mah Joshua khaeah, Angraeng mah prae boih aicae ban ah paek boeh; prae thung kaom kaminawk boih aicae zit o loiah thazok o boih boeh, tiah a thuih pae hoi.

3

Jordan vapui angkathaih

¹ Joshua loe khawnbang khawnthaw ah anghaw, Israel kaminawk hoi nawnto Shittim vangpui hoi angpuen o moe, Jordan vapui ah a caeh o; vapui angkat o ai naah anih taengah amkhueng o. ² Ni thumto oh o pacoengah zaehoikungnawk mah, misatuh kaminawk ataihah ahmuen ah caeh o moe, ³ kaminawk khaeah, Qaima toksah Levinawk mah aput o ih, na Angraeng Sithaw ih thingkhong to na hnuk o naah, na ohhah ahmuen to pahoe oh loe, a hnukah bang oh, tiah lokthuih pae o. ⁴ Hae loklam hae na pazui o vai ai pongah, na caeh o hanih loklam na panoek o thai hanah, lokkamhahih thingkhong kanghnai ah caeh o hmah, lokkamhahih thingkhong hoi nangcae salak dong sang hnetto anghla o sak

ah, tiah a thuih pae o. ⁵ Joshua mah kaminaw khaeah, Khawnbangah Angraeng mah nangcae khaeah dawnrai hmuen sak han oh pongah, amprikcai oh, tiah a naa. ⁶ Joshua mah qaimanaw khaeah, Lokkamhaih thingkhong to apu oh loe, kaminaw hmaa ah caeh oh, tiah a naa. To pongah nihcae mah lokkamhaih thingkhong to apu o moe, kaminaw hmaa ah caeh o.

⁷ To naah Angraeng mah Joshua khaeah, Vaihniah Israel kaminaw mikhnuk ah nang to kang pakoeh han; to tiah ni Mosi khaeah ka oh baktih toengah, nang khaeah doeh ka oh, tiah nihcae mah panoek o tih. ⁸ Lokkamhaih thingkhong apu qaimanaw khaeah, Jordan vapui taeng na phak o naah, Jordan vapui ah angdoe oh, tiah a naa. ⁹ Joshua mah Israel kaminaw khaeah, Haeah angzo oh loe, na Angraeng Sithaw ih loknaw to tahngai oh. ¹⁰ Joshua mah, Kahing Sithaw loe nangcae salakah oh, kawbangmaw nangcae hmaa hoiah Anih mah Kanaan kaminaw, Hit kaminaw, Hiv kaminaw, Periz kaminaw, Girgash kaminaw, Amor kaminaw hoi Jebus kaminaw to haek, tito na panoek o tih. ¹¹ Khenah, long boih ukkung Angraeng lokkamhaih thingkhong loe, nangcae hmaa ah Jordan vapui ah caeh boeh. ¹² To pongah vaihi acaeng maeto thung hoiah kami maeto, Israel acaeng hatlai hnetto thung hoiah kami hatlai hnetto qoi oh. ¹³ Long nui boih ukkung Angraeng, Angraeng lokkamhaih thingkhong apu qaimanaw ih khok mah Jordan vapui to cawh o naah, aluek bang hoiah kalong tathuk Jordan vapui to apet tih, tui to maeto ah angcu ueloe,

anghak sut tih, tiah a naa.

¹⁴ Kaminawk loe Jordan vapui angkat hanah, a oh o haih ahmuen hoiah anghawk o naah, qaimanawk mah lokkamhaih thingkhong to aput o moe, kaminawk hmaa ah caeh o. ¹⁵ Jordan vapui loe cang aah tue phak kruek tui to len moe, tui taeng boih tui hoiah koi; toe Angraeng lokkamhaih thingkhong apu qaimanawk Jordan vapui to phak o moe, khok hoiah tui a cawh o naah, ¹⁶ aluek bang hoiah kalong tathuk tui to anghak sut, anghla parai Zarethan vangpui taengah kaom, Adam vangpui khoeek to tui mah uengh; paloi tuipui, tiah kawh ih azawn ah kaom tuipui ah kalong tathuk tui doeh anghak sut, to pongah kaminawk loe Jeriko vangpui taengah tui angkat o. ¹⁷ Angraeng lokkamhaih thingkhong apu qaimanawk loe, kaminawk Jordan vapui yaeh pha o ai karoek to, Jordan vapui um li ah long kaphui nuiah angdoet o, Israel kaminawk loe long kaphui nuiah caeh o.

4

¹ Kaminawk boih Jordan vapui angkat o pacoengah, Angraeng mah Joshua khaeah, ² kaminawk salak hoi kami hatlai hnetto, acaeng maeto thung hoi kami maeto qoih pacoengah, ³ Jordan vapui um qaimanawk angdoethaih ahmuen ih, thlung hatlai hnetto to la oh loe apu oh; vaikum na iih o haih ahmuen ah to thlungnawk to suem oh, tiah a naa. ⁴ To pongah Joshua mah Israel kaminawk ih acaeng maeto thung hoiah kami maeto kawh moe, ⁵ nihcae khaeah, Na Angraeng Sithaw thingkhong ih ahmaa, Jordan

vapui um ah caeh oh loe, Israel acaeng zetto ah kami maeto mah thlung maeto apu oh; ⁶ to thlung loe nangcae salakah angmathaih ah om tih; hmabang ah na caanawk mah, Hae thlung loe tih thuikoehhah ih aa? tiah na dueng o nahaeloe, ⁷ nangcae mah nihcae khaeah, Angraeng lokkamhah thingkhong Jordan vapui angkat naah, a hmaa ah Jordan vapui tui to apet; Jordan vapui apet ving pongah, hae loe Israel kaminawk hanah dungzan panoek poehaih thlung ah om tih, tiah thui pae oh, tiah a naa. ⁸ Joshua mah paek ih lok baktih toengah Israel kaminawk mah sak o; Angraeng mah Joshua khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, Israel acaengnawk zetto ah, Jordan vapui um ah thlung hatlai hnetto akhuih o; to thlung to angmacae ohhah ahmuen ah sinh o moe, to ah a suek o. ⁹ Joshua mah lokkamhah thingkhong apu qaimanawk angdoethaih ahmuen Jordan vapui um ah, thlung hatlai hnetto a tlingh; to thlung loe vaihni ni khoeok to oh. ¹⁰ Angraeng mah Joshua khaeah paek ih lok baktih, Mosi mah thuih ih lok baktih toengah, kaminawk mah sah o boih ai karoek to, Angraeng lokkamhah thingkhong apu qaimanawk loe Jordan vapui um ah angdoet o, to naah kaminawk loe karangah angkat o. ¹¹ Kaminawk angkat o boih pacoen-gah, Angraeng lokkamhah thingkhong hoi qaimanawk loe, kaminawk mikhnuk ah nawnto angkat o. ¹² Mosi mah nihcae khaeah thuih ih lok baktih toengah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaengnawk loe, maiphaw maica to sin o moe, Israel kaminawk hmaa ah

angkat o. ¹³ To tiah misatuk han caeh kaminawwk loe, kami sang quipalito oh o moe, misatuk han Angraeng hmaa ah Jeriko azawn bangah angkat o. ¹⁴ To na niah Israel kaminawwk mikhnuk ah Angraeng mah Joshua to tapom tahang; nihcae mah Mosi zit o baktih toengah, hing thung Joshua doeh a zit o.

¹⁵ To naah Angraeng mah Joshua khaeah, ¹⁶ hnukung ah kaom thingkhong apu qaimanawwk to, Jordan vapui hoi angzoh tahang han lokpaek ah, tiah a naa. ¹⁷ To pongah Joshua mah qaimanawwk khaeah, Jordan vapui thung hoi angzo o tahang ah, tiah a naa. ¹⁸ Angraeng lokkamhaih thingkhong apu qaimanawwk vapui thung hoi angzoh o tahang moe, tuicing to khok hoi a cawh o naah, Jordan vapui to angmah ih ahmuen ah amlaem let moe, canghni ah longh baktiah a longh let.

¹⁹ Khrah tangsuek ni hatlai hnetto naah, Jeriko ni angyae bang ramri ah kaom, Gilgal ah atai o. ²⁰ To naah Jordan vapui thung hoi akhuih o ih thlung hatlai hnetto to, Joshua mah Gilgal ah tlingh. ²¹ Anih mah nihcae khaeah, Israel kaminawwk khaeah, Hmabang ah na caanawwk mah ampanawwk khaeah, Hae ih thlungnawwk loe tih thuikoehhaih ih aa? tiah dueng o nahaeloe, ²² Israel kaminawwk loe hae Jordan vapui hae saoeng ah caeh baktih toengah angkat o, tiah thui pae oh. ²³ Aicae mah tuipui kathim angkat o boih ai karoek to, na Angraeng Sithaw mah aicae hmaa ah tuipui kathim tui to kaangsak baktih toengah, Jordan vapui nang kat o boih ai karoek to, na Angraeng Sithaw mah nangcae hmaa ah

Jordan vapui tui to kaangsak. ²⁴ Angraeng ih ban loe thacak, tiah long kaminawkw boih mah panoek o moe, na Angraeng Sithaw to dungzan khoeek to na zit o thai han ih ni, hae tiah a sak, tiah a naa.

5

Gilgal ah tangyat hin aahhah

¹ Jordan vapui niduem bang kaom Amor siangpahrangnawkw hoi tuipei taengah kaom Kanaan siangpahrangnawkw boih mah, Israel caanawkw tuipei angkat o thai hanah, nihcae tui angkat o boih ai karoek to, Angraeng mah kawbangmaw nihcae hmaa ah Jordan vapui tui to kaangsak, tiah a thaih o naah, nihcae loe Israel kaminawkw pongah palungboeng o moe, poekhaih thazok o sut.

² To naah Angraeng mah Joshua khaeah, Haita to kanoe ah taak ah loe, Israel kaminawkw ih tangzat hin to aat pae let ah, tiah a naa. ³ To pongah Joshua mah haita to kanoe ah taak moe, Gibeah-haaraloth ahmuen ah Israel kaminawkw ih tangyat hin to aah pae let. ⁴ Joshua mah tangyat hin aah pae lethaih takung loe hae tiah oh; Izip prae hoi angzo kaminawkw boih loe, misatuh nongpa ah oh o moe, Izip prae hoi tacawt o pacoengah, praezaek caehhah loklam ah duek o boih. ⁵ To kaminawkw loe tangzat hin aah o boih; toe Izip prae thung hoi tacawt o pacoeng praezaek caehhah loklam ah tapen kaminawkw loe tangyat hin aat o ai vop. ⁶ Izip prae thung hoi angzo misatuh kaminawkw loe, Angraeng ih lok to tahngai o ai pongah, dueh o

boih ai karoek to praezaek ah saning quipalito thung amhet o; Angraeng mah, Kang paek han, tiah ampanawk khaeah lokkam ih prae, tahnutui hoi khoitui longhah prae to hnuksak han ai ah, Angraeng mah nihcae khaeah lokkamhah sak boeh. ⁷ To pongah Angraeng mah nihcae zuengah nihcae ih caanawk to khetzawn pae lat; nihcae ih caanawk to ni Joshua mah tangyat hin aah pae; nihcae loe loklam ah tangyat hin aat o ai pongah, tangyat hin aat ai kami ah oh o.

⁸ Kaminawk boih tangyat hin aah o pongah, kana khap ai karoek to angmacae ataihah ah-muen ah oh o. ⁹ Angraeng mah Joshua khaeah, Izip prae ih nangcae kasae thuihah to vaihniah kang takhoe pae ving boeh, tiah a naa. To pongah to ahmuen to vaihni ni khoek to Gilgal, tiah kaw k o.

¹⁰ Israel kaminawk loe to khrah, ni hatlai palito duem bangah, Jeriko azawn Gilgal ah atai o, to naah misong loihhah poih to sak o. ¹¹ Loihhah poih sak o pacoeng, khawnbang ah prae thung tacawt buh aan, taeh thuh ai ih takaw hoi haek ih cang to a caak o. ¹² Prae thung tacawt buh aan caak o pacoeng khawnbang ah loe manna om ai boeh; Israel kaminawk loe manna to caa o ai boeh; toe to na saning thung loe Kanaan prae ih buh aan to a caak o.

Jeriko amtimhah

¹³ Joshua loe Jeriko vangpui taengah phak moe, a doeng tahang naah, khenah, a ban ah sumsen kasin kami maeto anih hmaa ah angdoet; Joshua

loe anih khaeah caeh tahang moe, Nang loe kaicae bangah kaom kami maw, to ai boeh loe misa bangah kaom kami? tiah a naa. ¹⁴ Anih mah, To tih na ai ni; kai loe Angraeng ih misatuh kaminawk zaehoikung ah ka oh pongah ni, vaihi kang zoh, tiah a naa. To naah Joshua loe mikhmai to long ah akuiep tathuk moe, a bok pacoengah anih khaeah, Ka angraeng, na tamna khaeah tih lok maw na thuih han? tiah a naa. ¹⁵ Angraeng ih misatuh kaminawk zaehoikung mah Joshua khaeah, Na khokpanai to angkhring ah, nang doethaih ahmuen loe hmuenciim ah oh, tiah naa. Anih mah thuih ih baktih toengah Joshua mah sak.

6

¹ Israel kaminawk zit o pongah, Jeriko vangpui khongkha to kacakah khah o; mi doeh tasa bangah caeh o ai, vangpui thungah doeh akun o ai. ² To naah Angraeng mah Joshua khaeah, Khenah, Na ban ah Jeriko vangpui hoi nawnto siangpahrang doeh, thacak misatuh kaminawk doeh, na ban ah kang paek boeh. ³ Vangpui to takui oh, misatuh kaminawk boih hoiah, vangpui to vaito takui oh; to tiah vai tarukto takui oh. ⁴ Qaima sarihto mah Angraeng ih thingkhong hmaa ah tuu takii hoi sak ih mongkah to sin o tih; toe ni sarihto naah, vangpui to vai sarihto takui oh; to naah qaimanawk mah mongkah to ueng o tih. ⁵ Nihcae mah tuu takii hoi sak ih mongkah kasawkah ueng o moe, mongkah lok to na thaih o naah, kaminawk boih mah tha hoi hang oh; to pacoengah loe vangpui

sipae to amtimh tih boeh; to naah kaminawk boih angmacae hmabang ah katoengah caehsak tahang ah, tiah a naa. ⁶ To pongah Nun capa Joshua mah qaimanawk to kawk moe, nihcae khaeah, Angraeng ih thingkhong to apu oh, qaima sarihto mah Angraeng ih thingkhong hmaa ah tuu takii hoi sak ih mongkah sarihto sin o nasoe, tiah a naa. ⁷ Anih mah kaminawk khaeah, Hmabang ah caeh oh, vangpui to takui oh! Maiphaw maica sin kaminawk Angraeng ih thingkhong hmaa ah caeh oh, tiah naa.

⁸ Joshua mah kaminawk khaeah lokthuih pacoengah, qaima sarihtonawk loe tuu takii hoi sak ih mongkah sarihto sin o, Angraeng ih thingkhong hmaa ah a caeh o moe, mongkah to ueng o; Angraeng ih thingkhong loe nihcae hnukah bang. ⁹ Maiphaw sin kaminawk loe, mongkah ueng qaimanawk ih ahnuk ahmaa caeh o; qaimanawk loe mongkah ueng o moe, hmabangah caeh o poe. ¹⁰ Joshua mah kaminawk khaeah, Kai mah hangh han kang thuih ih ni pha ai karoek to lok apae o hmah, hraw-ang o hmah; hangh han lok kang thuih o naah hang oh, tiah naa. ¹¹ To pongah Angraeng ih thingkhong hoi vangpui to takui o; vaito takui o pacoengah, angmacae ohhah ahmuen ah amlaem o moe, to ah atai o.

¹² Joshua loe khawnbang khawnthaw ah anghawk, qaimanawk mah Angraeng ih thingkhong to aput o. ¹³ Tuu takii hoi sak ih mongkah sin qaima sarihtonawk loe, Angraeng ih thingkhong hmaa ah caeh o poe moe, mongkah to ueng o; maiphaw sin kaminawk loe Angraeng ih thingkhong hmaa ah caeh o; toe

hnukah kaom misatuh kaminawk loe Angraeng ih thingkhong hnukah caeh o, qaimanawk loe mongkah ueng hoiah caeh o poe. ¹⁴ Ni hnetto haih naah doeh vangpui to vaito takui o, to pacoengah atai o haih ahmuen ah amlaem o let; to tiah ni sarihto takui o.

¹⁵ Ni sarihto naah loe khawnbang khawnthaw ah anghawk o moe, a sak o zong ih baktih toengah, vangpui to vai sarihto takui o; to na ni khue ah vangpui to vai sarihto takui o. ¹⁶ Vai sarihto takui o moe, qaimanawk mah mongkah ueng o naah, Joshua mah kaminawk khaeah, Hang oh! Angraeng mah vangpui to ang paek o boeh. ¹⁷ Vangpui hoi athung ah kaom hmuennawk boih to paro oh loe, lokkamhaih hoiah Angraeng khaeah paek oh; aicae mah patoeh ih misa khen kami hnik to hawk pongah, tangyat zaw kami Rahab hoi anih ih imthung takoh kaminawk khue to pathlung oh. ¹⁸ Toe Sithaw mah la o hmah, tiah thuih ih tangoeng ah kaom hmuen to caeh o taak ah; to tih ai nahaeloe nangcae nuiah kasae pha moeng tih; Israel kaminawk ataihah ahmuen ah kasae omsak kami hoi raihah phasak kami ah om moeng tih. ¹⁹ Toe phoisa, sui, sum, sum kamlingnawk hoiah sak ih laom sabaenawk loe Angraeng hanah ciimcai o sak loe, Angraeng ih hmuenmae pakuemhaih thungah suem oh, tiah a naa. ²⁰ Qaimanawk mah mongkah to ueng o naah, kaminawk to hangh o; kaminawk mah mongkah uenghah lok thaih o moe, tha hoi hangh o naah, sipae to amtim rup; to naah kaminawk boih angmacae hmaa ah katoengah

vangpui thungah akun o moe, vangpui to a lak o. ²¹ Vangpui thung kaom nongpa, nongpata, nawkta, mitong, maitaw, tuu, laa hrangnawk hoi vangpui thung kaom hmuennawk boih to sumsen hoiah paro pae o boih.

²² Joshua mah tamquta hoi prae khet han patoeh ih kami hnik khaeah, Tangyat zaw kami im ah caeh hoih loe, anih khaeah lokkamhah na sak hoi baktih toengah, nongpata angmah hoi a imthung ah kaom kaminawk boih to angzo haih ah, tiah a naa. ²³ To pongah prae khet thendoeng hnik loe caeh hoi moe, Rahab, amno hoi ampa, angmah ih nawkamyaw hoi a tawnh ih hmuennawk boih angzoh hoi haih; angmah ih imthung takoh kaminawk lak boih pacoengah, Israel kaminawk ataihah tasa bangah oh o sak. ²⁴ To pacoengah vangpui hoi athung ah kaom hmuennawk to hmai hoiah a thlaek o boih; toe phoisa, sui, sum, sum kamlingnawk hoiah sak ih laom sabaenawk loe, Angraeng ih hmuenmae patunghah im ah a suok o. ²⁵ Toe Jeriko vangpui khet han patoeh ih kami hnik to a hawk pongah, Joshua mah tangyat zaw Rahab hoi ampa imthung takoh kaminawk boih ih hinghah to pathlung pae; to nongpata loe vaihni ni khoeok to Israel kaminawk khaeah oh.

²⁶ To naah Joshua mah, Hae Jeriko vangpui pathawk moe, sah let kami loe, Angraeng hmaa ah tangoenghah tong nasoe; anih loe a calu dung ah vangpui ahmuen sak amtong nasoe loe, a capa asoi dung ah sipae khongkhanawk to thung nasoe, tiah lokkamhah to a sak.

²⁷ Joshua khaeah Angraeng oh pongah, anih ih ahmin to prae boih ah amthang.

7

Akhaan zaehaih

¹ Toe Israel kaminawk loe tangoeng ih hmuennawk pongah, oepthok ah khosah o ai; Judah acaeng thung ih Zerah capa Zabdi, Zabdi capa Karmi, Karmi capa Akhaan mah thoemto hmuennawk to lak; to pongah Angraeng palungphuihah Israel kaminawk nuihah oh.

² Joshua mah Jeriko vangpui hoiah Bethel ni angyae bangah kaom, Beth-Aven taeng ih Ai vangpui ah kami to patoeh, nihcae khaeah, Caeh oh tahang loe prae to khen oh, tiah a naa. To pongah kaminawk loe caeh o tahang moe, Ai vangpui to khet o. ³ Kaminawk loe Joshua khae amlaem o let, anih khaeah, Ai vangpui tuk hanah kami boih caeh angai mak ai; vangpui tuk hanah kami sang hnetto maw, sang thumto maw patoeh ah; kami zetta ni oh o, to pongah kaminawk boih patangsak hmah, tiah a naa o. ⁴ To pongah kami sang thumto caeh o tahang; toe nihcae loe Ai vangpui kaminawk hmaa ah cawnh o. ⁵ Ai vangpui ih kaminawk mah nihcae thung ih kami quithum, tarukto hum pae o; nihcae to vangpui khongkha hoi Shebarim karoek to patom o moe, to ahmuen hoi anghumh o tathuk naah hum o pongah, kaminawk ih palungthin loe tui baktiah amkaw.

⁶ To naah Joshua loe angmah ih kahni to asih moe, Angraeng ih thingkhong hmaa ah long ah akuep, niduem khoek to to tiah oh; Israel

kacohtanawk doeh anih hoi nawnto to tiah oh o, lu nuiah maiphu ang phuih o. ⁷ Joshua mah, Aw Angraeng Sithaw, Tipongah kaicae hae Amor kaminawk ban ah paek moe, kaicae humsak hanah, hae kaminawk hae Jordan vapui nang katsak loe? Poeknawmhaih hoiah Jordan vapui yaeh ah ka oh o duem nahaeloe hae tiah om mak ai! ⁸ Aw Angraeng, Israel kaminawk loe vaihi nihcae ih misanawk mah patom o boeh pongah, kawbangmaw ka tih han boeh? ⁹ Kanaan kaminawk hoi to prae thungah kaom kaminawk mah, to tamthang to thaih o naah, kaicae hae na takui o ueloe, kaicae ih ahmin hae long nui hoiah anghmaa o sak ving tih boeh; to tiah nahaeloe lensawk na hmin hanah kawbangmaw na sak han? tiah a naa.

Akaan zaehaih

¹⁰ Angraeng mah Joshua khaeah, Angthawk tahang ah; tipongah long ah na tabok loe? ¹¹ Israel kami mah zaehaih sak boeh, pazui o hanah ka paek ih lok to nihcae mah aek o; tangoeng ih hmuen to a lak o, paquk o; aling koehhaih palungthin hoiah angmacae ih hmuenmae salakah a suek o. ¹² To pongah Israel kaminawk loe tangoeng ih kami ah oh o moe, angmacae misa hmaa ah angdoe o thai ai; hnukbang ah a cawnh o boeh; nangcae thungah kaom tangoeng ih kami to na hum o ai karoek to, nangcae khaeah ka om mak ai boeh. ¹³ Angthawk loe, kaminawk to amprikcaisak ah; khawnbang hanah nangmacae hoi nangmacae to amprikcai oh; Israel Angraeng Sithaw mah hae

tiah lokthuih; Aw Israel, nangcae salakah tangoeng ih hmuen to oh; to tangoeng ih hmuen to nangmacae thung hoi na takhoe o ving ai karoek to, na misanawk pazawk o thai hanah, nihcae hmaa ah nang doe o thai mak ai. ¹⁴ To pongah akhawn bangah acaeng kami maeto pacoeng maeto tacawt oh; acaeng maeto pacoeng maeto hmabang ah tacawt oh, Angraeng mah zaehaih sah acaeng to patuek tih; to pacoengah imthung takoh maeto pacoeng maeto hmabang ah tacawt oh, Angraeng mah zaehaih sah imthung takoh to patuek tih, to pacoengah imthung takoh thung ih kami maeto pacoeng maeto tacawt oh, ¹⁵ tangoeng ih hmuen la kami to hmai hoiah goeng oh; anih loe Angraeng lokkamhaih to aek moe, Israel kaminawk salakah azat thok hmuen a sak pongah, angmah hoi a tawnh ih hmuennawk boih hmai hoi nawnto goeng oh, tiah a naa.

¹⁶ Joshua loe khawnbang khawnthaw ah anghawk moe, Israel acaeng boih maeto pacoeng maeto hmabang ah tacawtsak, to naah Anih mah zaehaih sah acaeng loe Judah ni, tiah patuek. ¹⁷ Judah acaengnawk hmabang ah tacawt o; nihcae thungah Zarhi imthung takoh mah zaehaih sak, tiah patuek; Zarhi imthung takoh thung ih kami maeto pacoeng maeto hmabang ah tacawtsak naah, Zabdi mah zaehaih sak, tiah patuek. ¹⁸ Joshua mah anih ih caanawk to maeto pacoeng maeto hmabang ah tacawtsak naah, Judah acaeng Zerah capa Zabdi, Zabdi capa Karmi, Karmi capa Akaan mah zaehaih sak, tiah patuek. ¹⁹ To naah Joshua mah Akaan

khaeah, Ka capa, Israel Angraeng Sithaw khaeah lensawkhaih paek loe, anih khaeah zaehaih taphong ah; na sak ih hmuen to vaihi na thui ah, angphat hmah, tiah a naa. ²⁰ Akaan mah, Israel Angraeng Sithaw hmaa ah ka zae boeh; hae hmuen hae ka sak moeng boeh; ²¹ paro ih hmuennawkw thungah Babylon kaminawkw ih kahni, phoisa shekel cumvai hnetto hoi sui kae shekel quipangato ka hnuk naah ka khit moe, ka lak tangak boeh, khenah, to hmuennawkw loe ka ohhaih kahni im long thungah ka hawk, phoisa loe athung koek ah oh, tiah a naa.

²² To pongah Joshua mah kaminawkw to patoeh, kaminawkw loe a ohhaih kahni im ah karangah cawnh o; khenah, a ohhaih im long thungah hawk ih phoisa to a hnuk o. ²³ Anih imthung ih hmuennawkw to lak o moe, Joshua hoi Israel kaminawkw boih khaeah sin o pacoengah, Angraeng hmaa ah a suek o. ²⁴ To naah Joshua mah Israel kaminawkw hoi nawnto Zerah capa Akaan, phoisa, kahni, sui kae, a capanawkw hoi a canunawkw, anih ih maitawnawkw, laa hrangnawkw, tuunawkw, a ohhaih kahni im hoi a tawnh ih hmuennawkw boih lak pae o moe, Akhor azawn ah a sinh o. ²⁵ Joshua mah, Tipongah raihah nang paek loe? Vaihni Angraeng mah raihah na paek toeng tih, tiah a naa. To naah Israel kaminawkw boih mah anih to thlung hoiah vah o, thlung hoiah vah o pacoengah, hmai hoiah qoeng o. ²⁶ Akaan nuiah thlung kapop ah pakhueng o; to thlung loe vaihni ni khoek to oh vop. To naah Angraeng palungphuihah to dip. To pongah to ahmuen to vaihni ni khoek to Akhor ih azawn,

tiah kawk o.

8

Ai vangpui antimhaih

¹ To pacoengah Angraeng mah Joshua khaeah, Zii hmah loe, palung doeh boeng hmah; anghawk ah, misatuh kaminawk boih to kawk loe, Ai vangpui tuk hanah caeh tahang ah; Ai vangpui ukkung siangpahrang, anih ih kaminawk, anih ih vangpui hoi a prae to na ban ah kang paek boeh. ² Jeriko vangpui hoi a siangpahrang nuiah na sak o ih baktih toengah, Ai vangpui hoi siangpahrang nuiah doeh sah ah; toe na lomh o ih hmuen hoi moinawk loe nangmacae hanah sin oh; vangpui hnukbang ah misatoep kami to suem oh, tiah a naa.

³ To pongah Joshua loe anghawk moe, Ai vangpui to tuk hanah angmah ih misatuh kaminawk boih hoi nawnto caeh o; misatuk kop kami sang quithumto a qoih pacoengah, nihcae to aqum ah patoeh. ⁴ Joshua mah nihcae khaeah, Khenah, To vangpui to tuk hanah vangpui hnukbang ah misatoep kami to suem oh; vangpui hoi kangthla ah caeh o hmah; acoehaih hoiah om oh; ⁵ kai hoi ka taengah om kaminawk boih loe, vangpui thungah ka caeh o han; canghniah vangpui kaminawk mah ang tuk o nathuem ih baktih toengah, nihcae mah kaicae tuk han angzoh o naah, kaicae loe nihcae hmaa ah ka cawnh pae o han, ⁶ nihcae vangpui tasa bang tacawt o thai hanah, vangpui hoi kangthla ahmuen ah ka zoek o han; to naah nihcae mah, Canghni ih baktih toengah aicae hmaa ah a cawnh o boeh, tiah

thui o tih: nihcae hmaa ah to tiah ka cawnh pae o han. ⁷ To naah na ngang o haih ahmuen hoiah anghawk oh loe, vangpui to la oh; na Angraeng Sithaw mah nangcae ban ah paek tih. ⁸ Vangpui na lak o pacoengah, hmai hoiah qoeng oh; Angraeng mah paek ih lok baktih toengah sah oh; khenah, kang paek ih lok na panoek o boeh, tiah a naa. ⁹ To pacoeng ah Joshua mah nihcae to patoeh; nihcae loe misa angang hanah Bethel hoi Ai salak, Ai vangpui niduem bangah caeh o; toe Joshua loe to naduem ah kaminawk hoi nawnto oh.

¹⁰ Joshua loe khawnbang khawnthaw ah anghawk moe, kaminawk to kroek; anih loe Israel kacohtanawk hoi nawnto kaminawk hmaa ah, Ai vangpui ah caeh o tahang. ¹¹ Angmah khae kaom misatuh kaminawk boih hoi nawnto vangpui to anghnaih o thuih, vangpui hmabang ah phak o moe, Ai vangpui aluek bangah atai o; nihcae hoi Ai vangpui salakah azawn to oh. ¹² Ai vangpui niduem bang, vangpui hoi Bethel salakah misatoep kami suek hanah, kami sang pangato a kaw. ¹³ Misatuh kaminawk to vangpui aluek bangah a suek boih, vangpui niduem bangah doeh misa angang kaminawk to a suek; to na aqum ah Joshua loe azawn ah caeh. ¹⁴ Ai siangpahrang mah nihcae to hnuk naah, angmah hoi vangpui thungah kaom kaminawk boih loe khawnthaw ah anghawk o moe, Israel kaminawk to tuk hanah atue khaehhah atue to phak naah, karangah azawn ah caeh o; toe vangpui hnukbang ah angang kaminawk oh o, tiah anih mah panoek ai. ¹⁵ Joshua hoi Israel

kaminawk loe misatuk sung baktiah angsak o moe, nihcae mikhnuik ah praezaek loklam hoiah a cawnh o. ¹⁶ Nihcae patom hanah Ai vangpui thung ih kaminawk boih angkawk o; vangpui thung hoiah tacawt o moe, Joshua to patom o. ¹⁷ Ai vangpui hoi Bethel vangpui thungah kaom kaminawk thungah, Israel kaminawk patom ai kami maeto doeh om o ai; vangpui to tacawt o taak boih moe, Israel kaminawk to patom o.

¹⁸ To naah Angraeng mah Joshua khaeah, Na ban ih tayae to Ai vangpui bangah phok ah; vangpui to na ban ah kang paek han boeh, tiah a naa. To pongah Joshua mah a ban ih angmah ih tayae to phok moe, vangpui bangah a ban to payangh. ¹⁹ Joshua mah ban payangh naah, misa angang kaminawk loe angmacae ohhaih ahmuen hoiah karangah anghawk o, vangpui thungah akun o moe, vangpui to lak o pacoengah, hmai hoiah qoeng o. ²⁰ Ai vangpui ih kaminawk hnuk-bang angqoi o naah, khenah, van ah anghawk tahang vangpui thung ih hmaikhue to a hnuk o; to naah nihcae loe kawbaktih loklam hoiah doeh loih thaihah roe om ai boeh; praezaek ah kacawn Israel kaminawk mah nihcae patom vangpui kaminawk to patom o moe, hum o. ²¹ Misa angang kaminawk mah vangpui to lak o boeh moe, van ah anghawk tahang hmaikhue to Joshua hoi Israel kaminawk boih mah hnuk o naah, amlaem o moe, Ai vangpui ih kaminawk to hum o. ²² Misa angang kaminawk doeh vangpui thungah akun o moe, vangpui kaminawk to tuk o; Israel kaminawk mah ahnuk ahmaa hoiah tuk o pongah, nihcae loe aum ah oh o sut; Israel

kaminawk mah nihcae to hum o; maeto doeh pathlung o ai, maeto doeh loih o sak ai. ²³ Toe Ai siangpahrang loe kahing ah naeh o moe, Joshua khaeah caeh o haih.

²⁴ Israel kaminawk mah Ai vangpui ih kaminawk to patom o moe, taw hoi praezaek ah hum o boih; nihcae to sunsen hoiah hum o boih pacoengah, Israel kaminawk loe Ai vangpui hoi amlaem o let moe, vangpui thung kaom kaminawk boih sunsen hoiah hum o. ²⁵ To na niah nongpa hoi nongpata sang hatlai hnetto a hum o; Ai vangpui ah kaom kaminawk loe duek o boih. ²⁶ Ai vangpui thungah kaom kaminawk hum boih ai karoek to, Joshua mah a ban to phok, payangh ih tayae to azuk let ai. ²⁷ Toe Angraeng mah Joshua khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, Israel kaminawk mah vangpui thungah pacah ih moinawk hoi hmuenmaenawk boih to angmacae han lak o. ²⁸ Joshua mah Ai vangpui to hmai hoiah qoeng o, to ahmuen loe vaihni ni khoek to kamro hmuenmae tapophaih ahmuen ah oh. ²⁹ Ai vangpui siangpahrang to duembang khoek to, thing pongah a bangh; duembang phak naah loe anih ih qok to lak moe, vangpui khongkha taengah vah sut hanah, Joshua mah lokpaek; anih ih qok nuiah kalen parai thlung to tapop o; to tiah tapop ih thlung to vaihni ni khoek to oh vop.

Ebal mae ah sak ih hmaicam

³⁰ To naah Joshua mah Ebal mae ah Israel Angraeng Sithaw hanah hmaicam maeto sak.

³¹ Israel kaminawk hanah Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih lok baktih, Mosi kaalok cabu pongah tarik ih baktih toengah, anih mah hmaicam maeto sak; to hmaicam loe mi mah doeh sum hoi takhuek vai ai ih thlung, ah-maa om ai thlung hoiah a sak; to hmaicam nuiah Angraeng hanah hmai angbawnhah hoi angdaeh angbawnhah to a sak. ³² Israel kaminawk mikhnukah, Joshua mah to thlung nuiah Mosi mah paek ih kaalok to tarik pakong let. ³³ Israel kaminawk tahamhoihah paek hanah, Angraeng ih tamna Mosi khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, Israel kaminawk boih, angraengnaw, kacohtanaw, lokcaekkungnaw, nihcae salakah tapen kaminawk doeh, Levi acaeng qaimanaw mah aput o ih Angraeng lokkamhah thingkhong hae bang hoi ho bangah angdoet o; qaimanaw loe aum ah angdoet o; kami ahap Gerizim mae bangah angdoet o moe, kami ahap Ebal mae bangah angdoet o. ³⁴ To pacoengah kaaloknaw boih, kaalok cabu thungah tarik ih loknaw baktih toengah, tahamhoihah hoi tangoenghah to Joshua mah kroek pae. ³⁵ Joshua loe Mosi mah paek ih lok maeto doeh tahmat ai; Israel kaminaw, nongpatanaw, nawktanaw hoi nihcae khae kaom angvinnaw hmaa ah kroek pae boih.

9

Gibeon kaminaw alinghah

8.31 EXO 20.25. **8.33** Deu 11.29; 27.11-14.

¹ Jordan niduem bang ih siangpahrangnawk, mae nuiah kaom kaminawk, azawn ah om kaminawk, Lebanon mae hmaa bang ih, tuipei kalen taeng boih ah kaom, Hit, Amor, Kanaan, Periz, Hiv hoi Jebus kami ih siangpahrangnawk mah tamthang thaih o naah, ² Joshua hoi Israel kaminawk tuk hanah, poek amhong o moe, maeto ah amkhueng o.

³ Jeriko vangpui hoi Ai vangpui nuiah, Joshua mah sak ih hmuen to Gibeon kaminawk mah thaih o naah, ⁴ nihcae loe aling koehhah hoiah toksak o; kaprawn khukbuennawk, kaprawn moe, kangquem misurtui pailangnawk to laa hrang a phawh o sak moe, laicaeh baktiah ang sak o. ⁵ To kaminawk loe khokpanai kaprawn abuenh o moe, khukbuen kaprawn to angkhuk o; nihcae mah buh ah tapawk o ih takaw doeh zaek boeh moe, tapatpae boih boeh. ⁶ To pacoengah ataihah ahmuen Gilgal ah Joshua khaeah a caeh o moe, anih hoi Israel kaminawk khaeah, Kaicae loe anghla parai ahmuen hoiah kang zoh o pongah, kaicae hoi ampui sah si, tiah a naa o. ⁷ Israel kaminawk mah Hiv kaminawk khaeah, Nangcae loe kaicae taengah na oh o pongah, kawbangmaw nangcae hoi ampui ka sah o thai tih? tiah a naa o. ⁸ Nihcae mah Joshua khaeah, Kaicae loe na tamna ah ni ka oh o boeh, tiah a naa o. Toe Joshua mah nihcae khaeah, Nangcae loe mi aa? Naa bang hoiah maw nang zoh o? tiah a naa. ⁹ Nihcae mah anih khaeah, Ahmin kamthang na Angraeng Sithaw hoi anih mah Izip prae ah sak ih hmuennawk

ka thaih o pongah, anghla parai ahmuen hoiah kang zoh o. ¹⁰ Jordan vapui ni angyae bangah kaom, Amor siangpahrang hnik; Heshbon siangpahrang Sihon hoi Ashtaroth vangpui ah kaom Bashan siangpahrang Og nuiah sak ih hmuennawkw to ka thaih o boeh. ¹¹ To pongah kaicae ih kacoehtanawkw hoi prae thungah kaom kaminawkw boih mah, Kholong caeh hanah caaknaek phaw oh loe, nihcae tongh hanah caeh oh, nihcae khaeah, Kaicae loe na tamna ah ni ka oh o, to pongah kaicae hoi ampui sah si, tiah thui oh, tiah ang naa o. ¹² Nang tongh hanah kang zoh o na niah ka tapawkw o ih takaw doeh, khenah, vaihi loe zaek boeh moe, tapatpae buk boeh; ¹³ hae ih misurtui doeh tabu kangtha pongah ni ka lawn o; toe khenah, vaihi loe tapok boih boeh; kholong kangthla hoiah kang zoh o pongah, khukbuennawkw hoi khokpanainawkw doeh prawn boih boeh, tiah a naa o. ¹⁴ Israel kaminawkw loe Angraeng khaeah dueng ai ah, thoemto nihcae ih caaknaek to caak pae o. ¹⁵ Joshua loe nihcae hoi angdaehhah sak moe, nihcae hingsak hanah ampui ah sak o; rangpui zaehoikung kacoehtanawkw mah nihcae khaeah lokkamhah sak o.

¹⁶ Ampui sakhah ni thumto pacoengah, to kaminawkw loe, angmacae taengah khosah kami, nihcae taengah kaom kaminawkw ni, tiah Israel kaminawkw mah panoek o. ¹⁷ To pongah Israel kaminawkw loe ni thumto na niah, nihcae ih vangpui Gibeon, Khephirah, Beeroth hoi Kirjath-Jearim ah caeh o. ¹⁸ Rangpui zaehoikung

kacohtanawk mah nihcae khaeah, Israel Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah lokkam o boeh pongah, to vangpuinawk to Israel kaminawk mah tuh o ai. Toe kaminawk mah zaehoikungnawk to laisaep o thuih. ¹⁹ Zaehoikungnawk boih mah kaminawk khaeah, Israel Angraeng Sithaw ih ahmin hoiah nihcae khaeah lokkamhah ka sak o boeh pongah, vaihi nihcae to a sui o mak ai boeh. ²⁰ Nihcae khaeah lokkamhah a sak o boeh pongah, to lokkamhah to aicae nuiah krak han ai ah, hae kaminawk hae hingsak si loe, nihcae nuiah hae tiah sah o si, tiah a thuih o. ²¹ Zaehoikungnawk mah nihcae khaeah, Hae kaminawk hae hingsak si, tiah a naa o; toe hae kaminawk hae kaminawk boih hanah thing aek kami hoi tui doh kami ah om o nasoe, tiah zaehoikungnawk mah rangpuinawk khaeah thuih pae o.

²² Joshua mah Gibeon kaminawk to kaww moe, nihcae khaeah, Tipongah kaicae taengah na oh o to mah, kangthla parai prae hoiah kang zoh o, tiah na thuih o moe, nang ling o loe? ²³ To pongah vaihi kasae na tongh o boeh; misong ah oh moe, ka Sithaw im hanah thing apu kami, tui doh kami ah ohhah thung hoiah mi doeh na loih o mak ai boeh, tiah a naa. ²⁴ Nihcae mah Joshua khaeah, Hae prae boih hae nangcae han paek moe, hae ah kaom kaminawk boih nangcae hmaa ah hum boih hanah, na Angraeng Sithaw mah a tamna Mosi khaeah thuih pae ih loknaww to na tamnanaww mah ka thah o boeh; nangcae ban ah duek han ka zit o pongah, hae tiah ka sak o moeng boeh, tiah a naa o. ²⁵ Khenah, kaicae

loe vaihi na ban ah ni ka oh o; hoih tiah na poek o ih baktih toengah sah o halat ah, tiah a naa o. ²⁶ To pongah Joshua mah nihcae to hum ai, Israel kaminawk ban thung hoiah pahlong. ²⁷ To na ni hoi kamtong Joshua mah Gibeon kaminawk to Angraeng ih hmaicam hoi kaminawk hanah, thing apu kami hoi tui doh kami ah suek; vaihni ni khoek to nihcae mah to tok to sak o.

10

Ni anghak suthaih

¹ Joshua mah Ai vangpui to kawbangmaw lak moe paro, tito Jerusalem siangpahrang Adoni-Zedek mah thaih; Jeriko vangpui hoi anih ih siangpahrang nuiah sak ih baktih toengah, Ai vangpui hoi anih ih siangpahrang nuiah doeh a sak; Gibeon kaminawk loe Israel kaminawk hoi angdaehhah sak o moe, nihcae khaeah oh o, tiah doeh a thaih. ² To pongah nihcae loe paroeai zit o; Gibeon loe kalen parai vangpui ah oh moe, siangpahrang ohhah vangpui maeto ah oh; to vangpui loe Ai vangpui pongah len kue, vangpui thung kaom kaminawk loe misatuh thaih kami ah oh o. ³ To pongah Jerusalem siangpahrang Adoni-Zedek mah Hebron siangpahrang Hoham, Jarmuth siangpahrang Piram, Lakhish siangpahrang Japhia hoi Eglon siangpahrang Debir khaeah kami to patoeh. ⁴ Gibeon vangpui loe Joshua hoi Israel kaminawk hoiah angdaehhah sak o pongah, anih tuk hanah kai khaeah angzo o tahang ah loe, na bomh oh, tiah a naa. ⁵ To pongah Amor acaeng siangpahrang pangato ah kaom, Jerusalem, Hebron, Jarmuth, Lakhish hoi

Eglon ih siangpahrangnawk nawnto amkhueng o; angmacae hoi angmacae ih misatuh kaminawk boih nawnto anghawk o moe, Gibeon vangpui taengah atai o pacoengah, vangpui to a tuk o.

⁶ To naah Gibeon kaminawk mah Gilgal ah kaom Joshua khaeah kami patoeh moe, Na tamnanawk hae khen sut hmah; kaicae khaeah karangah angzo oh loe, na pahlong o raeh; mae nuiah kaom Amor siangpahrangnawk boih angbomh o moe, kaicae tuk hanah angzoh o boeh, tiah a naa o. ⁷ To pongah Joshua loe, angmah ih misatuh kaminawk boih, misatuh kop kaminawk boih hoi nawnto Gilgal hoiah caeh o tahang. ⁸ Angraeng mah Joshua khaeah, Nihcae to zii hmah; nihcae to na ban ah kang paek boeh; kami maeto doeh na hmaa ah angdoe o thai mak ai, tiah a naa. ⁹ Joshua loe Gilgal vangpui hoiah aqum puek caeh, nihcae to dawnrai kaom ah tuk moe, pazawk. ¹⁰ Angraeng mah nihcae to Israel kaminawk hmaa ah palungmitsak, paroeai kaminawk to Gibeon vangpui taengah hum o; Israel caanawk mah Beth Horon caehhah loklam karoek to nihcae to patom o moe, Azekah hoi Makkedah loklam karoek to hum o. ¹¹ Nihcae loe Israel kaminawk hmaa hoiah cawnh o, Beth Horon caehhah loklam ah caeh o tathuk naah, Angraeng mah van hoiah qaetui kamkhawkraksak moe, a duek o; Israel kaminawk mah sumpun hoi hum ih kami pongah qaetui kamkhawkraksak mah vah maat ih kaminawk to pop o kue.

¹² Angraeng mah Israel kaminawk ban ah

Amor kaminawk paek na niah; Joshua mah Israel kaminawk hmaa ah,
 Aw ni, Gibeon vangpui nuiah angdoe raeh;
 Aw khrah, Aijalon azawn nuiah anghak raeh,
 tiah thuih.

¹³ To pongah kaminawk mah angmacae ih misanawk nuiah lu la boih ai karoek to,
 ni to anghak moe, khrah doeh anghak sut.

Ni loe van um ah anghak sut, nito thung amzaita hoiah laemh tathuk, tiah Jasher cabu thungah tarik ih om ai maw? ¹⁴ Angraeng mah kami maeto ih lok to tahngaih pae; Angraeng mah Israel kaminawk han misatuk pae pongah, hae baktih ani loe canghni ah om vai ai, om doeh om let mak ai boeh. ¹⁵ To pacoengah Joshua loe Israel kaminawk hoi nawnto atai o haih Gilgal ah amlaem o let.

Amor siangpahrang pangato humhaih

¹⁶ Toe siangpahrang pangatonawk loe cawnh o moe, Makkedah thlungkhaw thungah anghawk o. ¹⁷ Makkedah thlungkhaw thungah siangpahrang pangatonawk anghawk o, tiah Joshua khaeah thuih pae. ¹⁸ To naah Joshua mah, Thlungkhaw to kalen parai thlung hoiah kraeng thuih khoep hanah, kaminawk to patoeh mae toepsak: ¹⁹ toe anghngai o duem hmah! Na misanawk to patom oh; na kae o ih kaminawk to hum oh; vangpui thung akun o sak hmah; na Angraeng Sithaw mah nihcae to nangcae ban ah paek boeh, tiah a naa. ²⁰ Joshua hoi Israel kaminawk mah paroeai kaminawk to hum o,

maeto doeh tahmat o ai; toe anghmat kami loe sipae kacakah thung ih vangpui thungah akun o. ²¹ Kaminawk boih loe Joshua ohhaih Makkedah ah lunghoih ta hoiah amlaem o; mi mah doeh Israel kaminawk kasae thui o ai.

²² Joshua mah thlungkhaw to paong oh loe, siangpahrang pangatonawk to kai khaeah na hoi oh, tiah a naa. ²³ To pongah nihcae mah Jerusalem siangpahrang, Hebron siangpahrang, Jarmuth siangpahrang, Lakhish siangpahrang hoi Eglon siangpahrang pangatonawk to anih khaeah caeh o haih. ²⁴ To siangpahrang pangatonawk Joshua khaeah caeh o haih pacoengah, Joshua mah Israel kaminawk boih to kawk moe, angmah hoi nawnto kaom misatuh angraengnawk khaeah, Hae ah angzo oh, khok hoiah hae siangpahrangnawk ih tahnong to cawh oh, tiah a naa. Israel kaminawk loe angzoh o moe, nihcae ih tahnong to khok hoiah cawh o. ²⁵ Joshua mah nihcae khaeah, Zii o hmah; palungboeng o hmah; na thacak o sak loe, misahoih oh; Angraeng mah na tuk o ih misanawk nuih hae tiah sah tih, tiah a naa. ²⁶ To pacoengah Joshua mah siangpahrangnawk to hum; nihcae to thing pangato pongah a bangh; nihcae to niduem khoek to thing pongah a bangh. ²⁷ Niduem naah loe Joshua mah, Thing nui ah kangbang nihcae ih qok to laksak moe, angmacae anghawkhaih thlungkhaw thungah vahsak let; thlungkhaw to kalen parai thlung hoiah kraeng o khoep, to thlungnawk loe vaihni ni khoek to oh vop.

Aloih bang prae pazawkhaih

²⁸ To na niah Joshua mah Makkedah vangpui to tuk moe, a lak pacoengah, siangpahrang to sumsen hoiah hum; siangpahrang hoi athung ah kaom kaminawk boih maeto doeh pathlung ai, pathuk boih; Jeriko siangpahrang nuiah sak ih hmuen baktih toengah Makkedah siangpahrang nuiah doeh a sak.

²⁹ To pacoengah Joshua hoi anih taengah kaom kaminawk boih, Makkedah vangpui hoiah Libnah ah caeh o moe, Libnah vangpui to tuk o let. ³⁰ Angraeng mah to vangpui hoi a siangpahrang to Israel kaminawk ban ah paek; to pongah Joshua mah vangpui hoi athung ah kaom kaminawk boih, maeto doeh anghmat ai ah, sumsen hoiah hum king; Jeriko siangpahrang nuiah sak ih baktih toengah, to siangpahrang nuiah doeh a sak.

³¹ To pacoengah Joshua hoi Israel kaminawk boih Libnah vangpui hoiah tacawt o moe, Lakhish vangpui ah caeh o; to ah atai o pacoengah, to vangpui to a tuk o. ³² Angraeng mah Lakhish to Israel kaminawk ban ah paek pongah, ni hnetto naah vangpui to a lak o; Libnah vangpui ah sak ih baktih toengah, to vangpui hoi athung ah kaom kaminawk to sumsen hoiah hum o boih.

³³ To naah Gezer siangpahrang Horam loe Lakhish vangpui abom hanah angzoh; toe Joshua mah anih hoi angmah ih misatuh kaminawk to maeto doeh anghmat ai ah tamit boih. ³⁴ Joshua hoi anih taengah kaom Israel kaminawk boih loe, Lakhish hoiah Eglon ah caeh o; to ah ohhah ahmuen taqawt o moe, to vangpui to a tuk o.

³⁵ To na niah vangpui to lak o moe, athung ah kaom kaminawk to, Lakhish vangpui ah sak ih baktih toengah, sumsen hoiah hum o boih.

³⁶ Joshua hoi Israel kaminawk boih, Eglon hoi Hebron ah caeh o tahang moe, to vangpui to a tuk o. ³⁷ Vangpui to a lak o pacoengah, a siangpahrang, vangpuinawk hoi athung ah kaom kaminawk to, sumsen hoi hum o boih; Eglon vangpui ah sak o ih baktih toengah, vangpui hoi athung ah kaom kaminawk to kami maeto doeh pathlung ai ah hum o boih.

³⁸ Joshua hoi a taengah kaom Israel kaminawk boih, to ahmuen hoiah angqoi o moe, Debir vangpui to a tuk o. ³⁹ Vangpui to a lak o pacoengah, a siangpahrang hoi vangpui thungah kaom kaminawk to sumsen hoiah hum o boih; athung ah kaom kaminawk to maeto doeh anghmat ai ah hum o; Libnah vangpui hoi a siangpahrang, Hebron vangpui hoi a siangpahrang nuiah sak ih baktih toengah, Debir vangpui hoi a siangpahrang nuiah doeh a sak.

⁴⁰ To tiah Joshua mah mae nui ah kaom praenawk to pazawk boih, aloih bangah kaom prae, azawn ah kaom prae, tuipek ohhah ahmuennawk hoi siangpahrangnawk to pazawk boih; Israel Angraeng Sithaw mah paek ih lok baktih toengah, hinghah tawn kaminawk boih, maeto doeh pathlung ai ah a hum boih. ⁴¹ Joshua mah Kadesh Barnea vangpui hoi Gaza vangpui karoek to, Goshen prae to lak boih pacoengah, Gibeon vangpui karoek to misa to pazawk. ⁴² Israel Angraeng Sithaw mah Israel kaminawk han misatuk pae pongah, Joshua mah hae ih

siangpahrangnawk hae vaito tuk naah pazawk boih. ⁴³ To pacoengah Joshua loe a taengah kaom Israel kaminawk boih hoi nawnto Gilgal vangpui ah amlaem o let.

11

Aluek bang siangpahrang pazawkhaih

¹ To hmuennawk kawng to Hazor siangpahrang Jabin mah thaih naah, Madon siangpahrang Jobab, Shimron siangpahrang hoi Akshaph siangpahrang khaeah, ² mae ranui bangah kaom siangpahrang, Khinneroth aloih bang ih tangtling ah kaom siangpahrang, azawn ah kaom siangpahrang, niduem bangah kaom Dor prae siangpahrang, ³ ni angyae hoi niduem bangah kaom Kanaan kaminawk; Amor kaminawk, Hit kaminawk, Periz kaminawk, mae nuiah kaom Jebus kaminawk; Mizpah prae Hermon mae tlim ah kaom Hiv kaminawk khaeah kami patoeh. ⁴ To siangpahrangnawk loe paroeai pop kami, kroek laek ai tuipui taeng ih savuet zetto pop misatuh kaminawk, hrangnawk, hrang lakoknawk hoi nawnto angzoh o. ⁵ To siangpahrangnawk loe nawnto amkhueng o moe, Israel kaminawk tuk hanah Merom tui ohhaih ahmuen ah atai o.

⁶ Angraeng mah Joshua khaeah, Nihcae to zii hmah; khawnbang vaihi atue phak naah, nihcae to Israel kaminawk hmaa ah, hum boih hanah kang paek han; nihcae ih hrang ih khok thaquinawk to aat paeh loe, hrang lakoknawk to hmai hoiah thlaek paeh, tiah a naa. ⁷ To pongah Joshua hoi angmah ih misatuh kaminawk boih

loe, Merom tui ohhah ahmuen ah caeh o roep moe, nihcae to tuk o. ⁸ To naah Angraeng mah nihcae to Israel kaminawk ban ah paek; Israel kaminawk mah nihcae to pazawk o moe, Sidon-Rabbah vangpui, Misrephoth-Maim vangpui ni angyaeh bang ih Mizpah azawn karoek to patom o, maeto doeh pathlung ai ah hum o. ⁹ Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah Joshua mah nihcae nuiah sak; nihcae ih hrang khok thaqui to aah pae moe, hrang lakoknawk to hmai hoiah thlaek pae.

¹⁰ Joshua loe amlaem let moe, Hazor vangpui to tuk; a siangpahrang to sunsen hoiah hum. Canghni ah Hazor vangpui loe to vangpuinawk boih ukkung lu koek ah oh. ¹¹ To vangpui thungah kaom kaminawk to sunsen hoiah a hum moe, tamit boih; hinghah katawn kami maeto doeh tahmat ai, Hazor vangpui doeh hmai hoiah a thlaek. ¹² Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih lok baktih toengah, to siangpahrangnawk mah uk ih vangpui thungah kaom kaminawk hoi siangpahrangnawk boih Joshua mah tuk moe, sunsen hoiah hum king. ¹³ Toe Israel kaminawk loe mae nuiah kaom vangpuinawk to hmai hoiah thlaek o ai; Hazor vangpui khue ni Joshua mah hmai hoiah thlaek. ¹⁴ Vangpui thung ih hmuennawk hoi maitawnawk loe Israel kaminawk mah angmacae hanah lak o; toe to kaminawk tamit boih ai karoek to sunsen hoiah hum o; hinghah katawn kami maeto doeh pathlung o ai. ¹⁵ Angraeng mah a tamna Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, Joshua mah sak; Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok

baktiah sak ai ih hmuen tidoeh om ai.

Joshua mah misa pazawkhaih

¹⁶ To pongah Joshua mah hae praenawkw boih, mae nui ih prae, aloih bang ih prae, Goshen prae boih, azawn hoi tangtling ih ahmuen, Israel kaminawkw ih mae hoi Israel kaminawkw ih azawn, ¹⁷ Seir mae caehhaih loklam ih Halak mae hoi Hermon mae tlim boih, Hermon mae tlim ah kaom Lebanon azawn ih Baal Gad karoek to a lak; nihcae ih siangpahrangnawkw to pazawkw moe, a hum boih. ¹⁸ Joshua loe to ih siangpahrangnawkw hoiah atue kasawkwah misa angtuk o. ¹⁹ Gibeon vangpui ah kaom Hiv kaminawkw khue ai ah loe, Israel kaminawkw hoi misa angdaehhaih sah vangpui maeto doeh om ai; kalah vangpuinawkw to tuk moe, a lak boih. ²⁰ Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, tahmenhaih tawn ai ah, nihcae to tamit boih moe, maeto doeh tahmat han ai ah, Israel kaminawkw hoi misa angtuk hanah Angraeng angmah nihcae to palung thahsak.

²¹ To nathuem ah Joshua to caeh moe, Hebron, Debir, Anab, Judah mae nui boih, Israel mae nui boih ah kaom Anak kaminawkw to hum boih; Joshua mah nihcae ohhaih vangpuinawkw to phraek pae boih. ²² Israel prae thungah kaom Anak kami maeto doeh pathlung ai; Gaza, Gath hoi Ashdod vangpui ah khue ni kanghmat kami to oh. ²³ To pongah Joshua mah, Angraeng mah Mosi khaeah paek ih lok baktih toengah, prae to a lak boih; to praenawkw to Israel acaeng kaminawkw boih hanah qawkw ah toepsak; to

pacoengah loe prae thungah misatukhaih om ai boeh.

12

Pazawk ih siangpahrangnawk

¹ Israel kaminawk mah tuk o moe, lak o ih siangpaharngnawk ih prae loe, Jordan vapui ni angyae bang ih, Arnon vapui hoi kamtong Hermon mae khoek to, ni angyae bangah kaom azawn boih: ² Heshbon vangpui ah kaom Amor kaminawk ih siangpahrang maeto ah kaom Sihon, Arnon vapui taengah kaom Aroer vangpui, vapui ahap, Gilead prae ahap, Amor kaminawk ih ramri Jabbok vapui khoek to; ³ ni angyae bangah loe azawn hoi kamtong Khinneroth tuipui, paloi tuipui, Beth-Jeshimoth vangpui karoek to, Ashdoth Pisgah vangpui taeng ih, aloih bang caehhaih loklam karoek to: ⁴ Ashtaroth hoi Edrei vangpui ah siangpahrang ah kaom, kalen parai kami ih acaeng kanghmat maeto ah kaom, Bashan siangpahrang Og ih prae to athum boih, ⁵ anih mah Hermon mae, Salkah, Bashan prae boih, Geshur hoi Maakah kaminawk ih ramri khoek to, Gilead prae ahap hoi Heshbon siangpahrang Sihon ih ramri khoek to uk. ⁶ Angraeng ih tamna Mosi hoi Israel kaminawk mah to kaminawk to tuk pazawk o; Angraeng ih tamna Mosi mah nihcae ih prae to, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaeng ah kaom kaminawk khaeah qawktoep hanah a paek.

Joshua mah siangpahrangnawk to pazawk

12.1 NAM 21.21-35; Deu 2.26—3.11. **12.6** NAM 32.33; Deu 3.12.

⁷ Joshua hoi Israel kaminawkw mah Jordan vapui niduem bangah tuk ih kaminawkw loe, Lebanon azawn ah kaom Baal-Gad vangpui hoi kamtong Seir ahmuen ah caehhahih loklam ah kaom Halak mae khoek to athum; to praenawkw to Joshua mah Israel acaengnawkw khaeah qawkw-toep hanah paek, ⁸ mae nui ih prae, azawn ih ahmuen, tangtling ih ahmuen, tui ohhahih ahmuen, praezaek hmuen hoi aloih bang ih prae; Hit kaminawkw, Amor kaminawkw, Kanaan kaminawkw, Periz kaminawkw, Hiv kaminawkw hoi Jebus kaminawkw ih prae; ⁹ Jeriko siangpahrang maeto; Bethel taengah kaom Ai siangpahrang maeto; ¹⁰ Jerusalem siangpahrang maeto; Hebron siangpahrang maeto; ¹¹ Jarmuth siangpahrang maeto; Lakhish siangpahrang maeto; ¹² Eglon siangpahrang maeto; Gezer siangpahrang maeto; ¹³ Debir siangpahrang maeto; Geder siangpahrang maeto; ¹⁴ Hormah siangpahrang maeto; Arad siangpahrang maeto; ¹⁵ Libnah siangpahrang maeto; Adullam siangpahrang maeto; ¹⁶ Makkedah siangpahrang maeto; Bethel siangpahrang maeto; ¹⁷ Tappuah siangpahrang maeto; Hopher siangpahrang maeto; ¹⁸ Aphek siangpahrang maeto; Lasharon siangpahrang maeto; ¹⁹ Madon siangpahrang maeto; Hazor siangpahrang maeto; ²⁰ Shimron-Meron siangpahrang maeto; Akshaph siangpahrang maeto; ²¹ Taanak siangpahrang maeto; Meddigo siangpahrang maeto; ²² Kedesh siangpahrang maeto; Karmel ih Jokneam siangpahrang maeto; ²³ Dor prae ih, Dor siangpahrang maeto; Gilgal prae ih siang-

pahrang maeto; ²⁴ Tirzah siangpahrang maeto, sangqum boih ah siangpahrang quithumto pacoeng, maeto oh o.

13

Lak han kaom vop prae

¹ Joshua loe mitong boeh moe, saning doeh coeh boeh pongah, Angraeng mah anih khaeah, Na mitong boeh moe, saning paroeai coeh boeh, toe lak han prae paroeai oh vop. ² Lak han kanghmat praenawk loe, Philistin kaminawk hoi Geshur kaminawk ih prae boih, ³ Izip prae ni angyae bang kaom, Shihor vapui hoi kamtong aluek bang kaom Ekron vangpui khoeek to, Kanaan kaminawk ih prae, Philistin siangpahrangnawk ih prae pangatonawk, Gaza, Ashdoth, Ashkelon, Gath hoi Ekron pacoengah, Avi kaminawk ih prae, ⁴ aloih bang hoi kamtong Kanaan kaminawk prae boih, Sidon kaminawk taengah kaom, Mearah prae, Amor prae Aphek vangpui khoeek to, ⁵ Gebal kaminawk ih prae, ni angyae bang ih Lebanon prae boih, Hermon mae tlim ah kaom Baal-Gad vangpui hoi Hamath prae akunhah khoeek to oh vop. ⁶ Mae nuiah kaom Lebanon hoi Misrephoth-Maim vangpui khoeek to, Sidon kaminawk boih, to kaminawk to Israel kaminawk hmaa hoiah ka haek han; kang paek ih lok baktih toengah, hae prae hae taham khethaih phoisa vah pacoengah Israel kaminawk hanah qawk ah paek ah. ⁷ To pongah hae prae hae vaihi acaeng takawtto pacoeng, ahap

Manasseh acaengnawkw hanah qawkw ah pazet paeh, tiah a naa.

Jordan ni angyae bang ih prae

⁸ Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaengnawkw loe, Mosi mah paek ih lok baktih toengah, Jordan vapui ni angyae bang ih prae to, Angraeng ih tamna Mosi mah nihcae hanah qawkw ah paek boeh. ⁹ To prae loe Amor vapui taengah kaom Aroer vangpui hoi kamtong, tuipei taengah kaom vangpui; Medeba azawn hoi Dibon vangpui khoeek to; ¹⁰ Heshbon ukkung ah kaom, Amor siangpahrang Sihon ih vangpuinawkw boih hoi Ammon kaminawkw ih ramri khoeek to; ¹¹ Gilead prae, Geshur hoi Maakah kaminawkw ohhah prae, Hermon mae boih, Bashan hoi Salkah khoeek to; ¹² kalen parai kami acaeng thung hoi kanghmat maeto ah kaom, Ashtaroth hoi Edrei vangpui ukkung, Bashan siangpahrang Og ih praenawkw boih to athum; Mosi mah to siangpahrangnawkw to tuk moe, praenawkw to lak pae boih boeh. ¹³ Toe Israel kaminawkw mah Geshur hoi Maakah kaminawkw to haek o ai; to pongah vaihni ni khoeek to Geshur hoi Maakah acaengnawkw loe Israel kaminawkw salakah khosak o. ¹⁴ Levi acaengnawkw khue ni qawkw hak ai; nihcae khaeah paek ih lok baktih toengah, Israel Angraeng Sithaw khaeah sak ih hmai angbawnhah to nihcae ih qawkw ah oh boeh.

Reuben ih prae

¹⁵ Mosi mah Reuben acaeng maeto boih han paek ih qawk loe, ¹⁶ Arnon tuipui taengah kaom, Aroer vangpui hoi kamtong tuipui taengah kaom vangpuinawk hoi Medeba azawn boih; ¹⁷ Heshbon vangpui hoi kamtong azawn ah kaom, Dibon, Bamoth-Baal hoi Beth-Baal-Meon vangpuinawk boih, ¹⁸ Jahaza, Kedemoth, Mephaath, ¹⁹ Kirjathaim, Sibmah, azawn ah kaom maesom nui ih Zereth-Shahar, ²⁰ Beth-Peor, Ashdoth-Pisgah hoi Beth-Jeshimoth vangpui, ²¹ azawn ah kaom vangpuinawk boih hoi Heshbon ukkung Amor siangpahrang Sihon ih prae boih; siangpahrang Sihon hoi anih mah a prae thungah ohsak ih, Midia angraengnawk ah kaom, Evi, Rekem, Zur, Hur hoi Reba cae to, Mosi mah pazawk boih. ²² Misatuk naah hum o ih to kaminawk pacoengah, hmabang kaom han koi hmuen panoek hanah lungh aah kop, Beor capa Balaam to Israel kaminawk mah sumpen hoiah hum o. ²³ Reuben kaminawk ih ramri loe Jordan vapui hoi tuipui taeng khoek to kawak. Hae vangpuinawk hoi vangtanawk loe, Reuben imthung takoh boih mah qawk ah toep ih hmuen ah oh.

Gad ih prae

²⁴ Gad acaeng boih khaeah, Mosi mah paek ih qawk loe, ²⁵ Jazer vangpui hoi kamtong Gilead prae ih vangpui boih, Ammon kaminawk ih prae ahap, Rabbah vangpui hmaa ah kaom Aroer vangpui khoek to, ²⁶ Heshbon vangpui hoi kamtong Ramath-Mizpah vangpui, Betonim vangpui khoek to, Mahanaim vangpui hoi kamtong Debir

vangpui khoek to, ²⁷ azawn tangtling ah, Beth-Aram, Beth-Nimrah, Sukkoth hoi Zaphon hoi Heshbon siangpahrang Sihon ukkhaih prae boih, Jordan vapui ni angyae bang, Jordan vapui hoi prae angzithaih, Kinnereth tuipei boenghah prae khoek to athum; ²⁸ hae ih vangpuinawk hoi vangtanawk loe Gad acaeng boih mah qawk ah toep o ih hmuen ah oh.

Ahap Manasseh acaeng

²⁹ Mosi mah ahap Manasseh acaengnawk hanah qawk pazet pae; Manasseh acaeng ahap imthung takoh kami boih hanah qawk ah paek ih hmuen loe; ³⁰ Mahanaim hoi kamtong Bashan prae boih, Bashan siangpahrang Og ih prae boih; Bashan prae thungah kaom, Jair kaminawk ohhah vangpui quitarukto athum; ³¹ Gilead prae ahap, Ashtaroth hoi Edrei vangpui, Bashan prae thung kaom Og siangpahrang ih vangpuinawk to, Manasseh capa Makir ih caanawk, ahap Makir caanawk ih imthong kami boih hanah a paek.

³² Hae loe Mosi mah, Jordan vapui ni angyae bang, Jeriko vangpui taeng ih Moab azawn tangtling ah qawk ah paek ih prae ah oh o. ³³ Toe Levi acaeng han loe Mosi mah qawk to paek ai; nihcae khaeah thuih pae ih lok baktih toengah, Israel Angraeng Sithaw loe, nihcae ih qawk ah oh.

14

Jordan niduem bang ih prae pakhoihaih

¹ Qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi Israel acaeng zaehoikungnawkw loe, nihcae khaeah paek ih, Kanaan praenawkw to Israel kaminawkw mah qawkw ah toep o. ² Angraeng mah Mosi khae thuih ih lok baktih toengah, acaeng takawtto pacoeng, acaeng ahap ah kaom kaminawkw loe, taham khethaih phoisa vah ih baktih toengah qawkw to a toep o. ³ Mosi mah acaeng hnetto hoi acaeng ahap ah kaom kami hanah, Jordan vapui ni angyae bang ih prae to qawkw ah paek; toe Levi kaminawkw loe tih qawkw doeh paek pae ai. ⁴ Acaeng hnetto ah kaom Joseph ih caanawkw loe, Manasseh hoi Ephraim acaeng thuikoehhaih ih ni; Levi kaminawkw han prae to paek ai; toe maitawnawkw to pacah hanah nihcae ohhaih vangpui hoi a taeng ah kaom long ahmuennawkw to a hak o. ⁵ Angraeng mah Mosi khae paek ih lok baktih toengah, Israel kaminawkw mah, prae to amzet o.

Kaleb han Hebron to paek

⁶ Judah kaminawkw loe Gilgal vangpui ah Joshua khaeah caeh o; Keniz acaeng Jephunneh capa Kaleb mah anih khaeah, Angraeng mah Kadesh-Bernea ah, Sithaw kami Mosi khaeah nang hoi kai kawng thuih ih lok to na panoek. ⁷ Angraeng ih tamna Mosi mah prae khet han Kadesh-Bernea hoi ang patoeh naah, kai loe saning quipalito ka oh boeh; ka hnuk ih baktih toengah anih khaeah ka thuih pae let. ⁸ Toe kaimah hoi nawnto kacaeh kam nawkamyanawkw mah

14.2 NAM 26.52-56; 34.13.
14.6 NAM 14.30.

14.3 NAM 32.33; 34.14,15; Deu 3.12-17.
14.7 NAM 13.1-30.

kaminawk ih palungthin to tui baktiah amkaw o sak; toe kai loe ka Angraeng Sithaw hnukah palungthin boih hoiah pazui. ⁹ To na niah Mosi mah, Nang loe palungthin boih hoiah ka Angraeng Sithaw hnukah na bang pongah, na khok hoi cawh ih prae to, nangmah hoi na caanawk mah dungzan khoek to toep o ih qawk ah om tih, tiah lokkamhah a sak. ¹⁰ Israel kaminawk praezaek ah amhet o naah, Angraeng mah Mosi khaeah lokthuih pae na ni hoi kamtong, a thuih ih lok baktih toengah vaihni ni khoek to, saning quipali, pangato khoek to ang hingsak boeh; khenah, kai loe vaihi saning quitazet, pangato oh boeh. ¹¹ Mosi mah ang patoeh nathuem ih baktih toengah vaihni doeh ka thacak vop; canghnii ih ka thacakhah baktih toengah, misatukhah ahmuen ah caeh hanah thacak vop. ¹² To pongah to nathuem ah Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, hae mae hae vaihi kai hanah na paek ah; hae mae nuiah Anak kaminawk oh o; paroeai kalen, sipae kacakah thung ih vangpuinawk doeh oh, tiah nang mah doeh na thaih boeh; toe Angraeng mah na oh haih nahaeloe, Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, nihcae to ka haek boih thai tih hman, tiah a naa.

¹³ To naah Joshua mah, Jephunneh capa Kaleb to tahamhoihah paek moe, qawk ah Hebron vangpui to a paek. ¹⁴ Keniz acaeng Jephunneh capa Kaleb loe, palungthin boih hoiah Israel Angraeng Sithaw hnukah bang pongah, Hebron vangpui to vaihni ni khoek to qawk ah a toep. ¹⁵ Canghnii ah loe Hebron vangpui to

Kirjath-Arba, tiah kaww o; Arba loe Anak kam-inaww thungah zaehoikung kalen koek ah oh; to nathuem ah prae thungah misa amdinghah to oh.

15

Judah ih prae

¹ Judah acaengnaww loe taham khethaih phoisa to vah o, acaeng maeto boih mah qaww-toek han ih ahmuen amae loe, aloih bang Edom ramri khoek to, to ahmuen hoi aloih bang kangtaeng koek Zin praezaek khoek to kaww.
² Aloih bang ramri loe paloi tuipui taeng hoi amtong moe, aloih bang prae boenghah khoek to, ³ aloih bangah caeh tathuk moe, Maaleh-Akrabbim poeng pacoeng, Zin avang karoek to; to ahmuen hoi Kadesh-Barnea aloih bang khoek to; to ahmuen hoi Hezron avang to poeng moe, Addar avang bang caeh tahang poe pacoengah, Karkaa avang bangah takui let; ⁴ to pacoeng hoi Azmon avang bangah caeh poe moe, Izip prae ih vapui phak pacoengah, tuipui ah boeng; hae loe nangcae han aloih bang ih ramri ah oh. ⁵ Ni angyae bang ramri loe paloi tuipui hoi kamtong, Jordan vapui boeng khoek to kaww. Nihcae hanah aluek bang ih ramri loe, Jordan vapui caeh tathuk hah paloi tuipui angkoihah ahmuen hoiah amtong moe, ⁶ Beth-Hoglah avang ah caeh tahang, Beth-Arabah avang aluek bang khoek to caeh tahang poe pacoengah, Reuben capa Bohan ih thlung khoek to phak. ⁷ To ahmuen hoi Akhor azawn aluek bangah caeh

tahang moe, Debir vangpui to phak, Adummin maesom caeh tahanghaih aloih bangah kaom, Gilgal vangpui aluek bang khoek to phak; to ahmuen hoi caeh poe moe, En-Shemesh tui kangbuem ohhaih ahmuen hoi En-Gogel avang khoek to phak. ⁸ To ahmuen hoi caeh tahang moe, Ben-Hinnom capa ih azawn taeng ih Jebus kaminawk ohhaih ahmuen, Jerusalem vangpui khoek to phak; Hinnom azawn niduem bang kalen parai kaminawk ih azawn aluek bangah kaom, mae ranuih khoek to caeh tahang. ⁹ Ramri loe to maesom nui hoiah anghum tathuk, Neph-toah tui puek ohhaih ahmuen ah caeh poe moe, Ephron mae ih vangpuinawk to phak; to ahmuen hoiah Baalah vangpui ah caeh tathuk poe moe, Kiriath-Jearim vangpui to phak; ¹⁰ Baalah vangpui niduem bangah caeh moe, Seir maeto phak; Khesalon tiah kawc ih, Jearim mae taengah caeh poe moe, Beth-Shemesh vangpui hoi Timnah vangpui to poeng; ¹¹ ramri loe aluek bangah kaom Ekron vangpui taengah caeh moe, Shikron avang ah caeh tathuk; Baalah mae poeng pacoengah, Jabneel avang to phak moe, tui pui ah boeng. ¹² Niduem bang ih ramri loe kalen parai tui pui hoi a taeng ih ahmuennawc to athum boih. Hae ahmuennawc loe Judah acaengnawc ih imthung takoh boih mah qawc ah toep ih ramri ah oh.

Kaleb mah Hebron hoi Debir to lak

¹³ Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, Joshua mah, Jephunneh capa Kaleb hanah, Judah acaegnnawc salakah, Anak ampa Arba ih

vangpui, Hebron to qawk ah paek. ¹⁴ Kaleb mah Anak capa thumtonaw, Sheshai, Ahiman hoi Talmai cae to Hebron vangpui hoiah haek boih. ¹⁵ To ahmuen hoi Debir vangpui kaminaw, ohhah ahmuen ah caeh tahang, to vangpui loe canghniah Kiriath-Septher tiah kaw, o. ¹⁶ Kaleb mah, Mi kawbaktih doeh Kiriath-Septher vangpui to tuh moe, pazaw kami loe, ka canu Aksah ka zusak han, tiah thuih. ¹⁷ To naah Kaleb amnaw, Kenaz capa Othniel mah tuk moe, pazaw; to pongah Kaleb mah a canu Aksah to anih han zu ah paek. ¹⁸ Nito naah a canu loe a sava Othniel khaeah caeh moe, ampa khaeah prae maeto hni ah, tiah a thuih pae; anih to hrang nui hoi anghum tathuk naah, Kaleb mah, Timaw kang sak pae han? tiah a naa. ¹⁹ Anih mah, Tahamhoihah na paek ah; aloih bang ih prae maeto nang paek boeh pongah, tuipuek doeh na paek ngala ah, tiah a naa. To pongah Kaleb mah aluek bang ih tuipuek hoi aloih bang ih tuipuek to paek hmaek. ²⁰ Hae loe Judah acaeng imthung takoh maeto boih mah toep ih prae ah oh.

Judah ih vangpuinaw

²¹ Edom ih ramri aloih bang ih prae, aloih bang boenghah ahmuen ah kaom, Judah acaengnaw ih vangpuinaw loe, Kabzeel, Eder, Jagur, ²² Kinah, Dimonah, Adadah, ²³ Kedesh, Hazor, Ithnan, ²⁴ Ziph, Telem, Bealoth, ²⁵ Hazor, Haddattah, Kerioth, Hazor tiah kaw ih, Hezron; ²⁶ Amam, Shema, Moladah, ²⁷ Hazar-Gaddah, Heshmon, Beth-Palet, ²⁸ Hazar-Shual, Beersheba,

Bizjothjah, ²⁹ Baalah, Lim, Azem, ³⁰ Eltolad, Khesil, Hormah, ³¹ Ziklag, Madmannah, Sansannah, ³² Lebaoth, Shilhim, Ain hoi Rimmon; sangqum boih ah vangpui hoi vangtanawk pumphae takawtto oh;

³³ Azawn ah loe Eshtaol, Zoreah, Ashnah, ³⁴ Zanoah, En-Gannim, Tappuah, Enam, ³⁵ Jarmuth, Adullam, Sokoh, Azekah, ³⁶ Sharaim, Adithaim hoi Gederah, Gederothaim; sangqum boih ah vangpuinawk hoi vangtanawk hatlai palito oh;

³⁷ to pacoengah Zenan, Hadashah, Migdal-Gad, ³⁸ Dilean, Mizpah, Joktheel, ³⁹ Lakhish, Bozkath, Eglon, ⁴⁰ Kabbon, Lahmam, Kithlish, ⁴¹ Gederoth, Beth-Dagon, Naamah hoi Makkedah; nihcae ih vangtanawk loe hatlai tarukto oh;

⁴² Libnah, Ether, Ashan, ⁴³ Iphtah, Ashnah, Nezib, ⁴⁴ Keilah, Akzib hoi Mareshah; vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah takawtto oh; ⁴⁵ Ekron hoi ataeng ih vangpuinawk hoi vangtanawk; ⁴⁶ Ekron vangpui hoi kamtong, tuipei khoeok to, Ashdod vangpui taeng ih vangtanawk boih;

⁴⁷ Ashdod hoi a taeng ih vangpuinawk hoi vangtanawk, Gaza hoi a taengah kaom vangpuinawk hoi vangtanawk; Izip prae vapui, kalen tuipei hoi ramri khoeok to phak:

⁴⁸ mae nuiah, Shamir, Jattir, Sokoh, ⁴⁹ Dannah, Debir, tiah kawok ih, Kirjath-Sannah, ⁵⁰ Anab, Eshtemoh, Anim, ⁵¹ Goshen, Holon hoi Giloh; vangtanawk hatlaito oh;

⁵² Arab, Dumah, Eshean, ⁵³ Janum, Beth-Tappuah, Aphekah, ⁵⁴ Humtah, Hebron, tiah

kawk ih, Kirjath-Arba hoi Zior; vangtanawk sangqum boih ah takawtto oh;

⁵⁵ Maon, Karmel, Ziph, Juttah, ⁵⁶ Jezreel, Jokdeam, Zanoah, ⁵⁷ Kain, Gibeah hoi Timnah, vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah hato oh;

⁵⁸ Halhul, Beth-Zur, Gedor, ⁵⁹ Maarath, Beth-Anoth hoi Eltekon; vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah tarukto oh;

⁶⁰ Kirjath-Jearim tiah kawk ih, Kirjath baal hoi Rabbah, vangpui hoi vangtanawk hnetto oh:

⁶¹ praezaek ah, Beth-Arabah, Middin, Sekakah, ⁶² Nishan, Paloi vangpui hoi En-Gedi, vangpui hoi vangtanawk sangqum boih ah tarukto oh.

⁶³ Judah kaminawk mah Jerusalem ah kaom Jebus kaminawk to haek o thai ai; toe Jebus kaminawk loe vaihni ni khoek to Judah kaminawk hoi nawnto oh o.

16

Ephraim hoi Manasseh ih prae

¹ Joseph caanawk mah taham khethaih phoisa to vah o moe, qawktoep o ih praenawk loe, Jordan vapui taeng, Jeriko vangpui ni angyae bang, kangbuem Jeriko tuili hoi praezaek ah caeh moe, Bethel mae ah caeh tahang poe,

² Luz tiah kawk ih Bethel hoi caeh poe moe, Arki kaminawk ohhaih Ataroth vangpui to poeng pacoengah, ³ Japhlet kaminawk ohhaih ahmuen niduem bangah caeh tathuk, Beth-Horon atlim hoi caeh let moe, Gezer vangpui to phak; to

ahmuen hoi tuipei ah boeng. ⁴ To tiah Joseph ih caa, Manasseh hoi Ephraim hnik mah qawk to lak hoi.

Ephraim ih long

⁵ Ephraim acaeng imthung takoh boih mah hak ih prae loe, ni angyae bangah Ataroth-Addar vangpui hoi Beth-Horon vangpui aluek bang khoek to caeh poe; ⁶ ramri loe tuipei taengah caeh poe moe, aluek bangah kaom Mikmethath vangpui ah phak; to ahmuen hoi ni angyae bangah angkoih moe, Taanath-Shiloh vangpui taeng phak pacoengah, ni angyae bangah kaom Janoah vangpui to phak. ⁷ Janoah vangpui hoi caeh tathuk moe, Ataroth, Naarath hoi Jeriko vangpui to phak pacoengah, Jordan vapui ah boeng. ⁸ Tappuah vangpui hoi niduem bangah caeh moe, Kanah vapui to phak pacoengah, tuipei ah boeng. Hae loe Ephraim acaeng imthung takoh boih mah qawk ah toep o ih prae ah oh. ⁹ Manasseh acaengnawk mah qawk ah toep o ih prae thungah loe, Ephraim acaeng imthung takoh boih hanah qawk ah paek ih vangpuinawk hoi vangtanawk to athum boih. ¹⁰ Gezer vangpui ah kaom Kanaan kaminawk loe haek o ai; to pongah Kanaan kaminawk loe vaihni ni khoek to Ephraim kaminawk salakah oh o, toe tamut a paek o.

17

¹ Manasseh loe Josep ih calu ah oh; Makir doeh Manasseh ih calu ah oh pongah, Manasseh

acaeng hanah taham khethaih phoisa to vah moe, qawктоep ih prae loe hae tiah oh; Makir loe misahoih misatuh kami ah oh moe, Gilead hoi Bashan prae to toep; Makir loe Gilead kaminawк ih ampa ah oh. ² Joseph capa Manasseh ih caa nongpa ah kaom, Abiezer, Helek, Asriel, Shekem, Hopher hoi Shemida acaengnawк loe, taham khethaih phoisa vah o ih baktih toengah prae to a toep o.

³ Manasseh capa Makir, Makir capa Gilead, Gilead capa Hopher; Hopher capa Zelophehad loe ca nongpa tawn ai, canu khue ni a tawnh; anih ih canu hminnawк loe Mahlah, Noah, Hogleh, Milkah hoi Tirzah. ⁴ Nihcae loe qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi zaehoikungnawк khaeah caeh o moe, Kam nawkamyanawк salakah qawктоep hanah Angraeng mah Mosi khaeah lokpaek boeh, tiah a naa o. To pongah Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Joshua mah ampanawк ih nawkamyanawк salakah nihcae hanah qawк to paek. ⁵ Manasseh loe Jordan vapui ni angyae bangah kaom, Gilead hoi Bashan pacoengah, kalah ahmuen hatо doeh anih taham ah paek o bae vop; ⁶ Manasseh ih canunawк doeh capanawк hoi nawnto qawк to toep o pongah, kalah Manasseh ih capanawк mah Gilead prae to toep o.

⁷ Manasseh ih prae loe Asher prae thung hoiah caeh moe, Shekem vangpui hmaa ah kaom, Mikmethath karoek to kawк; to ahmuen hoi bantang bangah caeh tathuk moe, En-Tappuah kaminawк ohhaih ahmuen khoek to athum.

8 Manasseh mah Tappuah prae to toep; toe Manasseh ramri ah kaom, Tappuah vangpui loe Ephraim kaminawk mah toep o. 9 Ramri loe Kanah vapui aloih bangah caeh tathuk poe, Manasseh ih vangpuinawk salakah Ephraim ih thoemto vangpuinawk athum toeng; toe Manasseh ih ramri loe, vapui ranui bang khoeek to caeh tahang moe, tuipui ah boeng. 10 Aloih bangah Ephraim ih prae to oh moe, aluek bangah loe Manasseh ih prae to oh; tuipui loe Manasseh prae ramri ah oh; aluek bangah loe Asher hoi angbet, ni angyae bangah loe Issakar hoi angbet. 11 To prae thung hoi Manasseh mah toep ih prae thumtonawk loe, Beth-Shean vangpui hoi a taeng ih vangpuinawk, Ibleam vangpui hoi a taeng ih vangpuinawk, Dor vangpui hoi a taengah kaom vangpuinawk hoi kaminawk, Endor vangpui hoi a taengah kaom kaminawk, Taanak vangpui hoi a taengah kaom kaminawk, Megiddo vangpui hoi a taengah kaom kaminawk boih athum o. 12 Toe Manasseh kaminawk loe to vangpuinawk thungah kaom kaminawk to haek o thai ai; to pongah Kanaan kaminawk loe to vangpuinawk thungah oh o poe. 13 Toe Israel kaminawk thacak o aep aep naah loe, Kanaan kaminawk to haek boih ai, tamut to paek o sak.

Ephraim hoi Manasseh hanah long pazethaih

14 Joseph ih acaengnawk mah Joshua khaeah, Kaicae loe Angraeng mah tahamhoihaih paek pongah, paroeai kami ka pop o, toe tipongah kaicae han taham khethaih phoisa maeto khue

nang vahsak moe, ahmuen maeto khue qawk ah nang paek loe? tiah a naa o. ¹⁵ To naah Joshua mah nihcae khaeah, Na pop o parai moe, Ephraim ahmuen maeto nangcae han khawt ai boeh nahaeloe, taw ah caeh o tahangh loe, Periz hoi kalen parai kaminawk ih prae to, nangmacae han lawk ah vaat oh, tiah a naa. ¹⁶ Joseph ih caanawk mah, Mae nui loe kaicae han khawt ai boeh; azawn ah kaom Kanaan kaminawk, Beth-Shan hoi Jezreel azawn ah kaom kaminawk boih loe, sum hoi sak ih hrang lakok to tawnh o boih, tiah a naa o. ¹⁷ Joshua mah Joseph imthung takoh, Ephraim imthung takoh hoi Manasseh imthung takoh khaeah, Nangcae loe paroeai na pop o moe, tha doeh na cak o; to pongah taham khethaih phoisa maeto khue na va o mak ai; ¹⁸ mae loe nangcae taham ah ni om tih; taw ah oh pongah, lawk ah vaat oh loe, na vah o thai thung nangcae taham ah om tih; Kanaan kaminawk loe thacak o moe, sum hoi sak ih hrang lakok tawn o cadoeh, na haek o boih thai tih, tiah a naa.

18

Prae amzethaih

¹ Israel acaeng boih Shiloh ah nawnto amkhueng o moe, amkhuenghaih kahni im to sak o. Nihcae mah prae to uk o boih.

² Toe Israel acaengnawk thungah, qawk hak ai acaeng sarihto oh o vop. ³ Joshua mah Israel kaminawk khaeah, Nam panawk ih Angraeng Sithaw mah nangcae khae paek ih prae to toep hanah nazetto maw na zing o han vop? ⁴ Acaeng maeto thung hoi kami thumto qoi oh; prae khet

hanah nihcae to ka patoeh han, nihcae mah qawktoep koi ahmuen khet hanah angthawk o ueloe, caeh o tih; a khet o ih prae kawng thuih hanah kai khaeah amlaem o let tih. ⁵ Prae to sarihto ah tapraek oh; Judah kaminawk loe aloih bangah khosah o ueloe, Joseph ih kaminawk loe aluek bang ah khosah o tih. ⁶ Prae to sarihto tapraek pacoengah, prae amtuenghah dan to kai khaeah na sin oh; to tiah aicae Angraeng Sithaw hmaa ah nangcae han taham khethaih phoisa ka vah pae han. ⁷ Toe Levi kaminawk loe nangcae hoi nawnto qawktoep han prae to hak o mak ai; Angraeng ih qaima toksakhaih loe nihcae ih qawk ah om tih; Gad, Reuben hoi ahap Manasseh acaengnawk loe, Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih baktih toengah, Jordan ni angyae bang ih prae to toep o boeh.

⁸ To kaminawk prae khet han caeh o naah, Joshua mah nihcae khaeah, Caeh oh loe, na khet o ih prae to ca ah tarik o pacoengah, kai khae amlaem o let ah; Angraeng hmaa ah Shiloh ah taham khethaih phoisa kang vah pae o han, tiah a naa. ⁹ To pongah kaminawk loe prae boih ah caeh o moe, cabu thungah vangpui sarihto ahmuen to tarik o pacoengah, Joshua misatuh kaminawk ohhah Shiloh ah amlaem o let. ¹⁰ Joshua mah Angraeng hmaa ah nihcae han taham khethaih phoisa vah pae pacoengah, Israel kaminawk boih hanah qawk to pazet pae.

Benjamin ih prae

¹¹ Benjamin acaeng boih hanah taham khethaih phoisa vah pae naah, nihcae ih taham

loe Judah acaeng hoi Joseph acaeng salakah krak. ¹² Nihcae ih ramri loe aluek bangah Jordan vapui hoi amtong moe, Jeriko vangpui aluek bang to phak, niduem bang ih mae ah caeh tahang poe pacoengah, Beth-Aven praezaek to phak. ¹³ To ahmuen hoi Luz, tiah kaww ih Bethel taengah caeh tathuk; aloih bang kaom, Beth-Horon vangpui ah anghum tathuk moe, Ataroth-Addar vangpui to phak. ¹⁴ Aloih bang kaom Beth-Horon vangpui maesom hmaa ah kaom, aloih bang ih tuipei boenghahih khoeik to takui moe, Judah kaminaww ih vangpui maeto ah kaom Kirjath-Baal, tiah kaww ih Kirjath-Jearim ah phak; hae loe niduem bangah pazet ih qaww ah oh. ¹⁵ Aloih bangah pazet ih prae loe, niduem bangah kaom Kirjath-Jearim vangpui boenghahih ahmuen hoi niduem bangah kaom Naphoth tuipeuk ohhahih ahmuen khoeik to phak. ¹⁶ Hinnom capa ih azawn hmaa, kalen parai kami ih azawn aluek bangah kaom, mae tlim ah caeh poe moe, Jebus vangpui aloih bangah kaom, Hinnom azawn ah caeh pacoengah, En-Rogel avang ah anghum tathuk poe. ¹⁷ To ahmuen hoi En-Shemesh avang, Adummim mae daww tahanghahih bangah kaom, Geliloth avang hoi Reuben capa Bohan ih thlung ohhahih ahmuen ah caeh tathuk. ¹⁸ To ahmuen hoi Arabah azawn aluek bangah caeh moe, Arabah vangpui ah caeh tathuk. ¹⁹ To ahmuen hoi Beth-Hoglah vangpui aluek bangah caeh moe, aluek bang ih paloi tuipei angkoihahih phak pacoengah, Jordan vapui taeng aloih bangah boeng; hae loe aloih bangah pazet ih ramri ah oh. ²⁰ Ni angyae bangah loe Jordan vapui to

ramri ah oh. Hae loe Benjamin acaeng maeto mah qawктоep ih rami ah oh.

²¹ Benjamin acaeng maeto boih mah qawктоep ah toep ih vangpuinawк loe, Jeriko, Beth-Hoglah, Keziz azawn, ²² Beth-Arabah, Zemaraim, Bethel, ²³ Avim, Parah, Ophrah, ²⁴ Kephah-Haammonai, Ophni hoi Geba vangpui hoi vangtanawк sangqum boih ah hatlai hnetto oh. ²⁵ Gibeon, Ramah, Beeroth, ²⁶ Mizpah, Khepherah, Mozah, ²⁷ Rekem, Irpeel, Taralah, ²⁸ Zelah, Eleph, Jerusalem, tiah kawк ih Jebus kaminawк ih vangpui, Gibeath hoi Kirjath vangpui hoi vangtanawк sangqum boih ah hatlai palito oh. Hae loe Benjamin acaeng maeto boih mah toep ih qawк ah oh.

19

Simeon ih prae

¹ To pacoengah hnetto haih ah Simeon acaeng maeto boih mah qawктоep hanah taham kethaih phoisa to a vah pae; nihcae mah qawк ah toep ih prae loe Judah prae thungah oh. ² Nihcae loe, Beersheba, Sheba, Moladah, ³ Hazar-Shual, Balah, Azem, ⁴ Eltolad, Bethul, Hormah, ⁵ Ziklag, Beth-Markaboth, Hazar-Susah, ⁶ Beth-Lebaoth hoi Sharuhem; vangpuinawк hoi vangtanawк sangqum boih ah hatlai thumto oh; ⁷ Ain, Remmon, Ether hoi Ashan; vangpuinawк hoi vangtanawк sangqum boih ah palito oh: ⁸ vangpuinawк taengah kaom vangtanawк boih Baalath-Ber aloih bangah kaom Ramah khoek

to phak. Hae loe Simeon acaeng maeto boih mah qawk ah toep ih prae ah oh. ⁹ Judah acaeng mah toep ih qawk loe kawc parai pongah, Judah mah qawk ah toep ih taham thung hoiah, Simeon acaeng hanah qawk to tapraek pae; to pongah Simeon kaminawc loe Judah prae thungah qawk hak o.

Zebulun ih prae

¹⁰ Thumto haih ah Zebulun acaeng maeto boih mah qawktoep hanah taham khethaih phoisa to vah pae; nichae ih ramri loe Sarid vangpui khoeck to kawc. ¹¹ Niduem bang tuiipui khoeck to caeh moe, Maralah vangpui pacoengah, Dabbeshsth vangpui to phak; to ahmuen hoi caeh let moe, Jokneam vangpui taeng ih vapui to phak. ¹² Sarid vangpui hoiah ni angyae bangah angqoi moe, ni tacawthaih Kisloth-Tabor prae ramri to phak pacoengah, Daberath vangpui ah caeh moe, Japhial vangpui ah caeh tahang. ¹³ To ahmuen hoiah ni angyae bangah kaom, Gittah-Hepher vangpui, Ittah-Kazin vangpui hoi Remmon-Methoar prae ah tacawt moe, Neah vangpui bangah phak. ¹⁴ Ramri loe to ahmuen hoiah aluek bangah angkoih moe, Hannathon vangpui phak pacoengah, Jiphthah-El azawn ah boeng. ¹⁵ Kattath, Nahallal, Shimron, Idalah hoi Bethlehem vangpuinawc hoi vangtanawc sangqum boih ah hatlai hnetto oh. ¹⁶ Hae vangpuinawc hoi vangtanawc loe Zebulun acaeng maeto boih mah qawk ah toep ih prae ah oh.

Issakar ih prae

¹⁷ Issakar imthung takoh mah qawktoep hanah palito haih taham khethaih phoisa to vah pae. ¹⁸ Nihcae ih ramri loe Jezreel, Khesul-loth, Shunem, ¹⁹ Hapharaim, Shion, Anaharath, ²⁰ Rabbith, Kishion, Abez, ²¹ Remeth, En-Gannim, En-Haddah hoi Beth-Pazzez; ²² ramri mah Tabor, Shahazimah hoi Beth-Shemesh hoi angbet; to ahmuen hoiah caeh moe, Jordan ah boeng; vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah hatlai tarukto oh. ²³ Hae vangpuinawk hoi vangtanawk loe, Issakar acaeng boih mah qawk ah toep ih prae ah oh.

Asher ih prae

²⁴ Asher acaeng mah qawktoep hanah pangato haih taham khethaih phoisa to vah pae. ²⁵ Nihcae ih prae loe, Helkath, Hali, Beten, Akshaph, ²⁶ Allammelek, Amad hoi Misheal vangpuinawk to athum, niduem bang ih ramri loe Karmel hoi Shihor-Libnath vangpui to phak. ²⁷ To ahmuen hoiah ni angyae bangah caeh moe, Beth-Dagon vangpui, Zebulun prae hoi Iphtah-El azawn to phak; to ahmuen hoiah aluek bangah kaom, Beth-Emek hoi Neiel vangpui ah caeh moe, banqoi bangah kaom Kabul vangpui ah caeh pacoeng ah, ²⁸ Hebron, Rehob, Hammon, Kanah hoi Sidon vangpui khoek to phak. ²⁹ To ahmuen hoi ramri to Ramah bangah angqoi let moe, sipae thung ih Tura vangpui ah caeh; to ahmuen hoiah Hosah vangpui ah angkoih moe, tuipui taeng hoi amtong moe, Akzib vangpui khoek to caeh pacoengah tuipui ah boeng; ³⁰ Ummah, Aphek hoi Rehob vangpuinawk hoi vangtanawk

sangqum boih ah pumphae hnetto oh. ³¹ Hae vangpuinawk hoi vangtanawk loe, Asher acaeng maeto boih mah qawktoep ih prae ah oh.

Naphtali ih prae

³² Naphtali acaeng mah qawktoep hanah tarukto haih taham khethaih phoisa to vah pae. ³³ Nihcae ih ramri loe Heleph, Allon, Zaananim, Adami, Nekeb, Jabneel hoi Lakum vangpuinawk to phak pacoengah, Jordan vapui ah boeng. ³⁴ To ahmuen hoi niduem bangah kaom, Aznoth-Tabor vangpui hoiah caeh poe moe, Hukkok vangpui to phak; aloih bangah loe Zebulun ih prae hoiah angbet, niduem bangah Asher prae hoiah angbet moe, ni angyae bangah loe Jordan vangpui khoek to kaw. ³⁵ Sipae thung ih vangpuinawk loe Ziddim, Zer, Hammath, Rakkath, Khinnereth, ³⁶ Adamah, Ramah, Hazor, ³⁷ Kedesh, Edrei, En-Hazor, ³⁸ Iron, Migdal-El, Horem, Beth-Anath hoi Beth-Shemesh vangpuinawk hoi vangtanawk sangqum boih ah hat-lai takawtto oh. ³⁹ Hae vangpui hoi vangtanawk loe, Naphtali acaeng maeto boih mah qawktoep ih prae ah oh.

Dan ih prae

⁴⁰ Dan acaeng mah qawktoep hanah sarihto haih taham khethaih phoisa to vah pae. ⁴¹ Nihcae mah qawktoep ih prae loe, Zorah, Eshtaol, Ir-Shemesh, ⁴² Shaalabbin, Ajalon, Jethlah, ⁴³ Elon, Thimnathah, Ekron, ⁴⁴ Eltekeh,

Gibbethon, Baalath, ⁴⁵ Jehud, Bene-Berak, Gath-Rimmon, ⁴⁶ Me-Jarkon, Rakkon hoi Japho vangpui hmaa ah kaom ramri to athum. ⁴⁷ Toe Dan acaeng mah toep ih prae loe tamcaek pongah, caeh o tahang moe, Leshem vangpui to sumsen hoiah tuk o pacoengah, to prae thungah khosak o; Leshem vangpui ahmin to amsae hmin palawk haih ah Dan, tiah a sak o. ⁴⁸ Hae vangpuinawk hoi vangtanawk loe Dan acaeng boih mah qawk-toep ih prae ah oh.

Joshua ih prae

⁴⁹ To tiah Israel kaminawk loe angmacae taham prae to amzet o boih pacoengah, angmacae salakah Nun capa Joshua hanah qawk to paek o; ⁵⁰ Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, angmah hnik ih vangpui to anih hanah paek o; Ephraim mae nuiah kaom Timnath-Serah vangpui to paek o; vangpui a sak moe, to ah kho a sak. ⁵¹ Hae praenawk loe qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi Israel acaeng kacohtanawk mah, Shiloh ih amkhuenghah kahni im ah Angraeng hmaa ah taham khethaih phoisa to vah pae moe, pazet ih prae ah oh. To tiah prae amzethaih to boeng o sak.

20

Misa anghawkhaih vangpui tarukto

¹ To naah Angraeng mah Joshua khaeah, ² Mosi patohhah rang hoiah kang thuih o ih baktih

19.47 Lokcaekkung 18.27-29. **20.1** NAM 35.9-34; Deu 4.41-43; 19.1-13.

toengah, Israel kaminawk mah abuephaih vangpui tarukto pahoe o hanah thui paeh; ³ to tiah ni kami maeto mah poek ai pui hoi kami hum moeng naah, athii tho lu lak koeh kami ban thung hoi loih thai hanah abuephaih vangpui ah om tih. ⁴ Hae vangpuinawk thung ih vangpui maeto ah a cawnh naah, vangpui thung akunhaih khogkha taengah angdoe ueloe, to vangpui thungah kaom kacoehthanawk hmaa ah angmah kawng to taphong tih; to tiah a thuih pacoengah ni anih to vangpui thungah akunsak ueloe, nihcae hoi nawnto oh hanah anih han ohhaih ahmuen to paek o tih. ⁵ Athii tho lu lak koeh kami mah anih to patom nahaeloe, anih loe canghniah a imtaeng kami hnukmahaih tawn ai, kami hum koehhaih palungthin hoiah hum ai pongah, vangpui thungah kaom kaminawk mah anih to lu lak koeh kami ban ah paek o mak ai. ⁶ Anih to rangpui lokcaekhaih hmaa ah angdoe ai karoek to, to atue thuemah toksah qaima dueh ai karoek to, to vangpui thungah om tih; qaima duek pacoengah ni poek ai pui hoiah kami hum moeng kami to a ohhaih vangpui ah amlaem thai let vop tih, tiah a naa. ⁷ To pongah nihcae mah Kalili prae ih Naphtali mae nuiah Kedesh vangpui, Ephraim mae nuiah Shekem vangpui, Judah mae nuiah Hebron, tiah kaww ih Kirjath-Arba vangpui, ⁸ Jordan vapui yaeh, Jeriko vangpui ni angyae bang ih Reuben acaengnawk ohhaih ahmuen ah kaom praezaek azawn ih Bezer vangpui, Gad acaengnawk ohhaih ahmuen ih Gilead prae ih Ramoth vangpui, Manasseh acaengnawk ohhaih ahmuen Bashan prae ih

Golan vangpui to a qoih o. ⁹ Hae loe Israel kaminawkw hoi nihcae salakah khosah angvinnawkw mah, poek ai pui hoiah kami hum moeng naah, hae vangpuinawkw ah cawnh o moe, rangpui lokcaekhaih hmaa ah angdoe ai karoek to, athii tho lu lak koeh kami ban thung hoi loih thai hanah, kacawn kaminawkw abuephaih vangpui ah oh o.

21

Levi vangpuinawkw

¹ Levi acaeng imthung takoh zaehoikungnawkw loe qaima Eleazar, Nun capa Joshua hoi Israel acaeng zaehoikungnawkw khaeah, ² Kanaan prae Shiloh ah caeh o moe, nihcae khaeah, Kaicae ohhaih vangpui hoi moi pacahhaih ahmuen paek hanah, Angraeng mah Mosi khaeah lokpaek boeh, tiah a naa o. ³ To pongah Angraeng mah paek ih lok baktih toengah, Israel kaminawkw mah qawkw ah a toep o ih ahmuen thung hoiah vangpuinawkw hoi a taeng ih ahmuennawkw to paek o.

⁴ Kohath acaeng boih mah qawktoep hanah taham khethaih phoisa to vah pae; Levi acaeng ah kaom, qaima Aaron ih caanawkw hanah Judah, Simeon hoi Benjamin acaengnawkw mah toep o ih ahmuen thung hoiah, vangpui hatlai thumto pahoe pae o.

⁵ To pacoengah kalah Kohath ih caanawkw hanah Ephraim, Dan hoi Manasseh acaeng ahap

ah kaom kaminawkw mah toep o ih ahmuen thung hoiah, vangpui hato pahoe pae o.

⁶ Gershon caanawkw hanah Issakar, Asher, Naphtali hoi Bashan ah kaom Manasseh acaeng ahap ah kaom kaminawkw mah toep o ih ahmuen thung hoiah, vangpui hatlai thumto pahoe pae o.

⁷ Merari caanawkw hanah Reuben, Gad hoi Zebulun acaengnawkw mah toep o ih ahmuen thung hoiah, vangpui hatlai hnetto pahoe pae o.

⁸ To pongah Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminawkw mah Levinawkw hanah hae vangpuinawkw hoi a taengah kaom ahmuenawkw to paek o.

⁹ Judah hoi Simeon acaeng mah toep ih ahmuen thung hoiah, paek ih vangpui ahminawkw loe, ¹⁰ Levi acaeng, Kohath imthung takoh ah kaom, Aaron caanawkw hanah hmaloe koek taham khethaih phoisa to vah moe, pahoe pae o. ¹¹ Judah mae nuiah kaom Anak ampa Arba ohhah, Hebron vangpui hoi a taeng ih ahmuenawkw to a paek o. ¹² Toe vangpui taengah kaom lawknawkw hoi vangtanawkw loe, Jephunneh capa Kaleb hanah qawkw ah a paek o.

¹³ To pongah qaima Aaron caanawkw hanah, poek ai pui hoi kami hum moeng kaminawkw abuephaih vangpui ah kaom Hebron hoi Libnah taengah kaom ahmuennawkw, ¹⁴ Jattir vangpui hoi a taeng ih ahmuennawkw, Eshtemo vangpui hoi a taeng ih ahmuennawkw, ¹⁵ Holon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawkw, Debir vangpui hoi a taeng ih ahmuennawkw, ¹⁶ Ain vangpui hoi a taeng ih ahmuennawkw, Juttah vangpui hoi a taeng ih ahmuennawkw, Beth-Shemesh vangpui

hoi a taeng ih ahmuennawk, to acaeng hnetto thung hoiah vangpui takawtto pahoe pae o. ¹⁷ Benjamin acaeng thung hoiah Gibeon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Geba vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, ¹⁸ Anathoth vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Almon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui palito pahoe pae o. ¹⁹ Qaima Aaron caanawk hanah pahoe pae o ih vangpuinawk boih loe, vangpui hatlai thumto hoi nawnto a taeng ih ahmuennawk to athum.

²⁰ Levi acaeng thung ih kanghmat Kohath imthung takohnawk loe taham khethaih phoisa to vah o moe, Ephraim acaeng mah toep ih qawk thung hoiah vangpuinawk to pahoe pae o. ²¹ Ephraim mae nuiah, kami hum moeng kaminawk anghawkhahih vangpui ah kaom, Shekem hoi a taeng ih ahmuennawk, Gezer vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, ²² Kibzaim vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Beth-Horon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui palito pahoe pae o. ²³ Dan acaeng thung hoiah Eltekeh vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Gibbethon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, ²⁴ Aijalon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Gath-Rimmon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui palito pahoe pae o. ²⁵ Ahap Manasseh acaeng ah kaom kaminawk thung hoiah, Taanak vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Gath-Rimmon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; vangpui hnetto pahoe pae o. ²⁶ Kanghmat Kohath imthung takohnawk mah toep han ih vangpui hoi a taeng

ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui hatoh.

²⁷ Levi imthung takoh, Gersom ih caanawk doeh, Manasseh acaeng ahap ah kaom kaminnawk mah toep ih ahmuen thung hoiah, kami hum moeng naah anghawkhaih Bashan prae thungah kaom, Golan vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Be-Estarah vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk hoi nawnto ah vangpui hnetto; ²⁸ Issakar prae thung ih Kishon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Daberath vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, ²⁹ Jarmuth vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, En-Gannim vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk hoi nawnto ah vangpui palito; ³⁰ Asher prae thung hoiah, Mishal vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Abdon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, ³¹ Helkath vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Rehob vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui palito; ³² Naphtali acaeng thung hoiah kami hum moeng naah anghawkhaih ahmuen, Glili prae ah kaom Kedesh vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Hammoth-Dor vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Kartan vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui thumto, ³³ Gershom imthung takoh maeto boih mah, toep ih vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk boih loe hatlai thumto oh.

³⁴ Levi acaeng kanghmat, Merari imthung takoh hanah, Zebulun prae thung hoiah, Jokneam vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Karath vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, ³⁵ Dimnah vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk,

Nahalal vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui hatlai palito oh. ³⁶ Reuben prae thung hoiah Bezer vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Jahaz vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, ³⁷ Kedemoth vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Mephaath vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui palito oh. ³⁸ Gad prae thung hoiah kami hum moeng naah anghawkhaih ahmuen, Gilead prae ah kaom, Ramoth vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Mahanaim vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, ³⁹ Hesbon vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk, Jazer vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk; sangqum boih ah vangpui palito oh. ⁴⁰ Kanghmat Levi acaeng, Merari imthung takoh boih mah taham khethaih phoisa to vah moe, qawk ah toep ih vangpui hoi a taeng ih ahmuennawk sangqum boih ah hatlai palito oh.

⁴¹ Israel kaminawk ih prae thung hoiah Levi acaengnawk mah toep o ih vangpuinawk hoi a taeng ih ahmuennawk loe, sangqum boih ah quipali, tazetto oh. ⁴² Hae vangpuinawk taengah kaom ahmuen loe kakong ahmuen ah oh. Hae vangpuinawk ih a taeng boih loe to tiah oh o.

Lokkamhaih akoep

⁴³ Sithaw mah ampanawk khaeah lokkam ih baktih toengah, praenawk boih to Israel kaminawk hanah paek; nihcae mah prae to toep o moe, khosak o haih. ⁴⁴ Amsaenawk khaeah lokkam ih baktih toengah, a taeng boih ah misa amdinghaih a paek pongah, kawbaktih misa doeh nihcae hmaa ah angdoe o thai ai; Angraeng

mah nihcae ih misanawkw boih to nihcae ban ah paek. ⁴⁵ Angraeng mah Israel imthung takoh khaeah thuih ih kahoih lok maeto doeh anghmaa ai; a thuih ih loknawkw to akeop boih.

22

Ni angyae bang ih acaengnawkw amlaemhah

¹ Joshua mah Reuben, Gad hoi Manasseh acaeng ahap to kawkw moe, ² Nihcae khaeah, Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih loknawkw boih na sak o moe, ka thuih ih lok na pazui o boeh; ³ canghnii hoi vaihni ni khoek to nangmacae nawkamyanawkw to na caeh o taak ai; na Angraeng Sithaw mah paek ih tok to boeng khoek to na sak o. ⁴ Vaihi loe Angraeng mah thuih ih lok baktih toengah, nam nawkamyanawkw han misa amdinghah to paek boeh pongah, Angraeng ih tamna Mosi mah ang paek o ih Jordan vangpui yaeh ah kaom, nangmacae im hoi na toep o ih prae ah amlaem o lai ah. ⁵ Toe Angraeng ih tamna Mosi mah paek ih lok hoi kaalok to kahoih ah na pazui o hanah acoe oh; na Angraeng Sithaw to palung oh, anih ih loklam ah caeh oh, ang paek o ih loknawkw baktiah sah oh, anih to kacakah patawn oh, na palungthin boih, na hinghah boih hoiah a tok to sah oh, tiah a naa. ⁶ Joshua mah nihcae tahamhoihah paek moe, patoeh baktih toengah, nihcae doeh angmacae im ah amlaem o.

⁷ Ahap Manasseh acaeng hanah, Mosi mah Bashan prae to paek boeh; Joshua mah

kalah ahap acaeng han doeh angmah ih nawkamyawk salakah Jordan niduem bang ih prae to paek; Joshua mah nihcae to angmacae im ah patoeh naah, nihcae to tahamhoihaih paek. ⁸ Joshua mah nihcae khaeah, Im ah nam laem o naah, paroeai hmuennaww, paroeai maitaww, sui, sum kanglung, sum kamling, sum hoi kapop parai khukbuennaww hoiah amlaem oh; na misanaww khae hoiah na lak o ih hmuennaww to nam nawkamyaww hoi amzet oh, tiah a naa. ⁹ To pongah Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaeng ah kaom kaminaww loe, Angraeng mah Mosi khaeah thuih ih lok baktih toengah, Israel kaminaww ohhaih Kanaan prae thungah kaom, Shiloh vangpui to caeh o taak moe, angmacae mah qaww ah toep han kaom, Gilead prae ah amlaem o.

Jordan vapui taeng ih hmaicam

¹⁰ Kanaan prae thung ih, Jordan vapui taeng to phak o naah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaengnaww mah, Jordan vapui taengah, khet kamtueng kalen parai hmaicam maeto a sak o. ¹¹ Khenah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaengnaww mah Kanaan prae boenghahih Jordan vapui taengah, hmaicam maeto a sak o boeh ti, tiah Israel kaminaww mah thaih o. ¹² To tamthang to a thaih o naah, Israel kaminaww loe nihcae tuk hanah Shiloh vangpui ah nawnto amkhueng o.

¹³ To pongah Israel kaminaww mah qaima Eleazar capa Phinehas to, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaengnaww ohhaih,

Gilead prae ah patoeh o, ¹⁴ Anih hoi nawnto zaehoikung kami hato, Israel acaeng maeto thung ih kacohtanawk boih hoi Israel imthung takoh zaehoikung lu koeknawk to patoeh o. ¹⁵ Nihcae loe Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaengnawk ohhah, Gilead prae ah caeh o moe, nihcae khaeah, ¹⁶ Angraeng ih kaminawk mah hae tiah lokthuih o; Nangcae loe vaihniah Angraeng ih loklam ah na caeh o ai, loklam nam khraeng o moe, Israel Angraeng Sithaw ih lok to na aek o; kawbangmaw vaihniah Angraeng ih lok na aek o moe, hae tiah hmaicam maeto na sak o halat? ¹⁷ Peor ih zaehaih to aicae han khawt ai vop maw? To zaehaih pongah, Angraeng khae hoi ih kasae nathaih to kaminawk nuih phak boeh, toe vaihni ni khoeik to to zaehaih thung hoiah a ciim o ai vop! ¹⁸ Vaihniah Angraeng khae hoi nam khraeng o ving boeh maw? Vaihniah Angraeng ih lok to na aek o nahaeloe, khawnbang ah loe anih palungphuihah Israel kaminawk boih nuih om tih boeh. ¹⁹ Na toep o ih prae to panuet thok ah na sak o nahaeloe, Angraeng ih kahni im ohhah, Angraeng prae ah angzo oh loe, kaicae khaeah om oh; aicae Angraeng Sithaw ih hmaicam na ai ah, kalah hmaicam maeto sakhaih hoiah Angraeng nuih misa angthawk o hmah loe, kaicae nuih doeh misa angthawk o hmah. ²⁰ Zerah capa Akaan mah tangoeng ih hmuen lak moeng ih zaehaih pongah, Israel kaminawk boih nuih palungphuihah om ai

maw? Anih zaehaih pongah angmah khue to dueh ai, tiah a naa o.

²¹ To naah Reuben, Gad hoi ahap Manasseh acaengnawkw mah, Kami sangto ukkung Israel caanawkw khaeah, ²² sithawnawkw ih Angraeng Sithaw! sithawnawkw ih Angraeng Sithaw mah panoek; Israel kaminawkw mah doeh panoek o tih; hae hmaicam loe Angraeng misa anghawkw thui haih maw, to ai boeh loe a lok tahngai ai ah sak ih hmaicam ah om nahaeloe, vaihniah kaicae hae pathlung o hmah, ²³ Angraeng angqoi taak hanah hmaicam hae ka sak o maw, to tih ai boeh loe hmai angbawnhaih ka sak o maw, to tih ai boeh loe takaw tathlanghaih ka sak o maw, to tih ai boeh loe angdaeh angbawnhaih maw ka sak o nahaeloe, Angraeng angmah roe lokcaek nasoe; ²⁴ hmabang ah na caanawkw mah ka caanawkw khaeah, Nangcae loe Israel Angraeng Sithaw hoi asaenghaih timaw na tawnh o? ²⁵ Angraeng mah kaicae hoi nangcae, Reuben caanawkw hoi Gad caanawkw salakah ramri to a sak boeh; nangcae loe Angraeng hoi asaenghaih tidoeh om ai boeh, tiah nangcae ih caanawkw mah kaicae ih caanawkw khaeah thui o moeng ueloe, kaicae ih caanawkw mah Sithaw zii ai ah khosah o moeng tih, tiah zithaih ka tawnh o pongah ni, hae hmuen hae ka sak o. ²⁶ To pongah vaihi hmaicam maeto sah o si; toe hmai angbawnhaih hoi hmuen paekhaih to sak hanah patoh o hma si, tiah ka thuih o. ²⁷ Kaicae loe hmai angbawnhaih, hmuen paekhaih, angdaeh hmuen paekhaih hoiah Angraeng hmaa ah a tok to ka sak o, tiah hmabang angzo nangcae ih caanawkw hoi kaicae

ih caanawkw salakah hnukung ah ohsak han ih, nangcae ih caanawkw mah kaicae ih caanawkw khaeah, Nangcae loe Angraeng ah toep ih qawkw tidoeh na tawn o ai, tiah thuihaih oh han ai ih ni to tiah ka sak o. ²⁸ To pongah hmabang ah nihcae mah, Aicae khae hoi aimacae ih caanawkw khaeah hae tiah thui o nahaeloe, kaicae mah, Kaicae ampanawkw loe hmai angbawnhaih hoi hmuen paek han ih na ai, nangcae hoi kaicae salakah hnukung ah oh hanah sak ih Angraeng hmaicam ih krang hae khen oh, tiah thui pae si, tiah ka thuih o. ²⁹ Angraeng hmaa ah misa angthawkw moe, vaihniah a caeh o ih loklam to amkhraeng taak moe, angmah ih kahni im hmaa ah kangdoe, aicae Angraeng Sithaw ih hmaicam ai ah loe, hmai angbawnhaih, canghum paekhaih hoi hmuen tathlanghaih sak hanah, kalah hmaicam roe ka sah o mak ai, tiah a naa o.

³⁰ Qaima Phinehas, kaminawkw zaehoikung hoi kami sangto zaehoikung Israel caanawkw mah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi ahap Manasseh acaeng mah thuih ih lok to thaih o naah, anghoe o. ³¹ To naah qaima Eleazar capa Phinehas mah, Reuben acaeng, Gad acaeng hoi Manasseh acaengnawkw khaeah, Nangcae loe Angraeng hmaa ah na zae o ai pongah, vaihniah Angraeng loe aicae salakah oh, tiah a panoek o; Angraeng ih ban thung hoiah Israel kaminawkw to nangcae mah na pahlong o boeh, tiah a naa.

³² To pacoengah qaima Eleazar capa Phinehas hoi zaehoikungnawkw loe, Gilead prae ah kaom, Reuben acaeng hoi Gad acaeng khae hoiah amlaem o moe, Kanaan prae ah kaom, Israel

kaminawk khaeah, to loknawk to thuih pae o let. ³³ To lok to Israel kaminawk mah thaih o naah, anghoe o moe, Sithaw to saphaw o; to pacoeng hoi loe nihcae tuk hanah caeh moe, Reuben kaminawk hoi Gad kaminawk ohhaih prae to paro hanah thui o ai boeh. ³⁴ Reuben kaminawk hoi Gad kaminawk mah, Angraeng loe Sithaw ni, tito hae ih hmaicam mah kaicae salakah hnukung ah om nasoe, tiah a thuih o pongah hmaicam to Ed, tiah ahmin sak o.

23

Joshua mah zaehoikungnawk bansin

¹ Angraeng mah atue sawk parai thung ahnuk ahmaa misa salak hoi Israel caanawk misa amd-inghah paek pacoengah, Joshua loe saningcoeh boeh moe, mitong boeh. ² To naah Joshua mah Israel kaminawk boih, kacoehtanawk, zaehoikungnawk, lokcaekkungnawk hoi ukkungnawk boih to kawm moe, nihcae khaeah, Kai loe saningcoeh boeh moe, mitong boeh; ³ na Angraeng Sithaw mah nangcae han misa ang tuk pae pongah, na Angraeng Sithaw mah hae prae kaminawk nuiah angsak pae ih hmuennawk to na hnuk o boih boeh. ⁴ Khenah, Jordan vapui hoi kamtong niduem bangah kaom kalen parai tuipei khoeuk to, ka pazawm tangcae kalah prae kaminawk ih praenawm hoi kanghmat nihcae ih prae to, taham khethaih phoisa vah hoiah na caengnawm hanah qawm ah ka paek boeh. ⁵ Na Angraeng mah nangcae khaeah lokkam baktih toengah, na Angraeng Sithaw mah nihcae to nangcae hmaa hoi haek ueloe, nihcae haek boih

pacoengah, nihcae ih prae to na toepsak tih. ⁶ To pongah nangcae loe Mosi ih kaalok cabu thungah tarik ih lok to bantang bangah maw, banqoi bangah maw amkhraeng taak han ai ah, na pazui o moe, na sak o thaih hanah acoe oh; ⁷ nangcae salakah kaom hae kalah prae kaminawk hoi angkom o hmah; nihcae sithawnawk ih ahmin to kawk o hmah loe, nihcae sithaw ih ahmin hoiah lokkamhah sah o hmah; nihcae ih tok sah o hmah loe, a hmaa ah doeh akuep o hmah: ⁸ vaihni ni khoek to na sak o ih baktih toengah, na Angraeng Sithaw to kacakah patawn oh. ⁹ Angraeng mah kalen parai, thacak parai acaengnawk to nangcae hmaa hoiah ang haek pae o phaeng boeh; vaihni ni khoek to mi doeh nangcae hmaa ah angdoe o thai ai. ¹⁰ Anih mah nangcae khaeah lokkam baktih toengah, na Angraeng Sithaw mah nangcae han misatuk pongah, nangcae thung ih kami maeto mah kami sangto na patom o thaih. ¹¹ To pongah na Angraeng Sithaw palung thai hanah, nangcae loe acoehaih palungthin hoiah kahoih ah khosah oh. ¹² Toe hnukbang ah nang nawn o moe, nangcae salakah kanghmat hae kalah prae kaminawk hoiah nang kom o moe, nihcae hoi imthong na krak o pacoengah, nihcae hoi nang kom o nahaeloe, ¹³ na Angraeng Sithaw mah hae prae kaminawk hae nangcae hmaa hoi na haek pae mak ai boeh; na Angraeng Sithaw mah nangcae han paek ih, hae prae kahoih thungah nang hmaa nang taa o ai karoek to, nihcae loe nangcae han patungh ih thaang hoi dongh ah om o ueloe,

panak bohhaih cung hoi miknuen ah om o tih, tiah panoek oh.

¹⁴ Kai loe vaihi long kaminawkw boih caehhaih ahmuen ah ka caeh tom boeh; na Angraeng Sithaw mah ang thuih o ih kahoih loknawkw loe maeto doeh, anghmaa ai, tiah palungthin boih hoiah na panoek o; a thuih ih loknawkw loe maeto doeh anghmaa ai ah akoep boeh.

¹⁵ Toe na Angraeng Sithaw mah nangcae khae lokkam ih kahoih loknawkw loe akoep boih baktih toengah, na Angraeng Sithaw mah nangcae han paek ih, kahoih hae prae thung hoiah nangcae anghmasak boih ai karoek to, Angraeng mah kasae hmuennawkw nangcae boih nuiah phasak tih. ¹⁶ Na Angraeng Sithaw mah nangcae khae paek ih, a lokkamhaih to na aek o, anih to nang qoi o taak moe, kalah sithawnawkw ih tok to na sak pae o pacoengah, nihcae hmaa ah na kuep o nahaeloe, Angraeng palungphuihaih nangcae nuiah hmai baktiah kangh ueloe, ang paek ih kahoih prae thungah karangah nang hmaa o tih, tiah a naa.

24

Israelnawkw mah lokkamhaih sak o let

¹ Joshua mah Israel acaengnawkw to Shekem vangpui ah amkhuengsak boih; kacoehtanawkw, zaehoikungnawkw, lokcaekkungnawkw hoi ukkungnawkw to a kawkw moe, Angraeng hmaa ah amkhueng o. ² Joshua mah kaminawkw boih khaeah, Israel Angraeng Sithaw mah hae tiah thuih; Canghniah Abraham hoi Nahor ampa

Terah hoi nangcae ih amsaenawkw loe, vapui yaeh ah khosak o moe, kalah prae kaminawkw ih sithawnawkw to a bok o. ³ Toe nam pa Abraham to vapui yaeh hoiah ka lak moe, Kanaan prae thung boih ah ka zaeh; anih ih atii to ka pungsak moe, anih hanah Issak to ka paek. ⁴ Issak hanah Jakob hoi Esau to ka paek; Esau mah qawkw ah toep hanah Seir maeto ka paek, toe Jakob hoi a caanawkw loe Izip prae ah caeh o tathuk. ⁵ To pacoengah Mosi hoi Aaron to ka patoeh; Izip kaminawkw mah sak o ih hmuen baktih toengah, Izip prae to raihah ka paek; to pacoengah nangcae to kang hoih o. ⁶ Nam panawkw to Izip prae thung hoi ka zaeh naah, tuiptui to a phak o; to naah Izip kaminawkw mah nam panawkw to hrang lakok hoiah hrang anghthuekw kaminawkw mah tuiptui kathim khoekw to patom o. ⁷ Toe nihcae mah Angraeng khaeah hangh o naah, anih mah nangcae hoi Izip kaminawkw salakah vinghah to phaksak moe, nihcae to tui uemsak boih; Izip prae ah ka sak ih hmuen to na hnuk o boeh; to pacoengah nangcae loe praezaek ah saning kasawkah na oh o. ⁸ Jordan vapui yaeh ah kaom, Amor kaminawkw ih prae ah kang caeh o haih; nihcae mah ang tuk o naah, nihcae to nangcae ban ah kang paek moe, nihcae ih prae to na lak o; nihcae to nangcae hmaa roe ah kam rosak. ⁹ Moab siangpahrang, Zippor capa Balak mah anghhawkw moe, Israel kaminawkw tuk naah,

24.3 Genesis 12.1-9; Genesis 21.1-3. **24.4** Genesis 25.24-26; Genesis 36.8; Deu 2.5; Genesis 46.1-7. **24.5** EXO 3.1—12.42.

24.6 EXO 14.1-31. **24.8** NAM 21.21-35. **24.9** NAM 22.1—24.25.

nangcae tangoengsak hanah Beor capa Balaam to a kawksak; ¹⁰ toe Baalam ih lok to ka tahngai pae ai; anih mah tahamhoihaih ang paek o; to pongah anih ban thung hoiah nangcae to kang pahlong o. ¹¹ To pacoengah Jordan vapui to nang kaat o moe, Jeriko na phak o naah, Jeriko kaminawk, Amor kaminawk, Periz kaminawk, Kanaan kaminawk, Hit kaminawk, Girgash kaminawk, Hiv kaminawk hoi Jebus kaminawk mah ang tuk o; toe nihcae to nangcae ban ah kang paek. ¹² Nangcae loe sumsen hoi kalii to na sin o ai, nangcae hmaa ah khoi to ka patoeh moe, Amor siangpahrang hnetto nangcae hmaa ah kang haek pae. ¹³ To pongah na sak o ai ih lawk hoi na sak o ai ih vangpuinawk to kang paek o moe, athung ah na oh o; nangcae mah na tling o ai ih, misur thaih hoi olive thaih to na caak o, tiah a thuih.

¹⁴ To pongah Angraeng to zii oh loe, loktang hoi oepthohhah hoiah a tok to sah oh; nam saenawk mah Izip prae hoi vapui yaeh ah bok o ih sithawnawk to pahnawt oh loe, Angraeng ih tok to sah oh. ¹⁵ Toe Angraeng ih toksak loe hoih ai, tiah na poek o moe, vapui yaeh ah nam panawk mah bok o ih sithawnawk ih tok, to tih ai boeh loe vaihi na oh o haih Amor prae kaminawk mah bok o ih sithawnawk ih tok to na sak o han maw? Vaihniah goi oh! Toe kai hoi ka imthung takoh loe, Sithaw tok ni ka sak o han, tiah a naa.

¹⁶ To naah kaminawk mah, Kalah sithawnawk ih toksak hanah, Angraeng to ka pahnawt o

24.11 Josh 3.14-17; Josh 6.1-21.

24.12 EXO 23.28; Deu 7.20.

24.13 Deu 6.10,11.

mak ai; ¹⁷ aicae Angraeng Sithaw, Anih mah ni aicae hoi aicae ampanawk to misong ah ohhah, Izip prae thung hoiah zaeh moe, aicae mikhnuk ah kalen parai angmathaihnawk to sak; a caeh o haih ahmuen kruek, prae kaminawk salakah a caeh o naah doeh, anih mah ni ang pakaa. ¹⁸ Angraeng mah prae kaminawk to aicae hmaa hoiah haek; hae prae thungah kaom Amor kaminawk doeh a haek; anih loe kaicae ih Sithaw ah oh pongah, Angraeng ih tok ni ka sak o han, tiah a naa o.

¹⁹ Joshua mah kaminawk khaeah, Angraeng ih tok na sah o thai mak ai; anih loe ciimcai Sithaw ah oh moe, ut panoek Sithaw ah oh; anih mah na sak o pazae ih zaehaihnawk to tahmen mak ai. ²⁰ Anih loe nangcae nuiah kahoih hmuen to sak, toe Angraeng to na pahnawt o moe, prae kalah sithawnawk ih tok to na sak o taak ving nahaeloe, nangcae to angqoi taak ueloe, nangcae nuiah amrohah phaksak pacoengah, nangcae to tamit boih tih, tiah a naa. ²¹ Toe kaminawk mah Joshua khaeah, To tih na ai ni! Angraeng ih tok ni ka sak o han, tiah a naa o. ²² To naah Joshua mah kaminawk khaeah, Angraeng toksak han na qoih o boeh pongah, nangmacae roe to hnukung ah na oh o boeh, tiah a naa. Nihcae mah, Kaimacae hae hnukung ah ka oh o boeh, tiah a naa o. ²³ To naah Joshua mah, To tih nahaeloe nangcae salakah kaom prae kalah kaminawk ih sithawnawk to vaihi va o boih loe, Israel Angraeng Sithaw bangah na poekhaih palungthin to suem oh, tiah a naa. ²⁴ Kaminawk mah Joshua khaeah, Ka Angraeng Sithaw ih tok to ka sak o moe, a lok ka

tahngaih pae o han, tiah a naa o. ²⁵ To pongah to na niah, Joshua mah kaminawk hoi lokmaihaih to sak moe, Shekem vangpui ah nihcae han lokmaihaih daan hoi toksakhaih atawk to a sak pae. ²⁶ Joshua mah hae ih loknawk hae Angraeng ih kaalok cabu thungah tarik pae; to pacoengah kalen parai thlung to lak moe, Angraeng ih hmuenciim taengah kaom, thing kamtak thing tlim ah a suek. ²⁷ Kaminawk boih khaeah, Khen oh, hae thlung loe aicae hnukung ah om tih; Angraeng mah aicae khaeah thuih ih loknawk boih hae thlung mah thaih boeh; na Angraeng Sithaw na pahnawt o moeng han ai ah, hae thlung hae nangcae hnukung ah om tih, tiah a naa.

Joshua duekhaih

²⁸ To pacoengah Joshua mah kaminawk boih angmacae qawктоep ih ahmuen ah amlaemsak let. ²⁹ Hae hmuennawk boih oh pacoengah, Angraeng ih tamna, Nun capa Joshua loe saning cumvai, hato phak naah duek. ³⁰ Anih loe angmah toep ih prae, Gaash mae aluek bangah kaom, Ephraim mae nui ih, Timnath-Serah ahmuen ah aphum o. ³¹ Israel kaminawk loe Joshua hing thung, Joshua pong saning kasawk kue ah kahing kacohtanawk hing o nathung, Angraeng mah Israel kaminawk hanah sak pae ih hmuennawk boih panoek kaminawk hing o nathung, Angraeng ih tok to sak o.

³² Israel kaminawk mah Izip prae thung hoi sinh o ih Joseph ih ahuhnawk to, Jakob

24.30 Josh 19.49,50. **24.32** Genesis 33.19; 50.24,25; EXO 13.19; Jhn 4.5; Tsk 7.16.

mah Shekem ampa Hamor ih caanawkw khaeah, phoisa cumvaito hoiah qan ih Shekem vangpui taeng ih ahmuen ah aphum o; toe to long ahmuen loe Joseph ih caanawkw mah qawkw ah toep o ih ahmuen ah oh.

³³ Aaron capa Eleazar doeh duek; anih loe a capa Phinehas khaeah paek ih, Ephraim mae nuiah aphum o.

Asang Khongca Bible (2019)
The Holy Bible in the Asang Khongca language of
Mynmar

Public Domain

Language: Asang Khongca (Chin, Eastern Khumi)

Dialect: Asaang Khongca

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar. Translator names withheld for security reasons.

2020-09-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 13 Dec 2023

48776925-bad5-5701-8cb9-5ee5267a8fab